



3 Aruba

Eerste steen
opleidingscentrum



6 Sport

Real Madrid
naast Barcelona



11 Financieel

Werkgelegenheid
daalt



12 Wereld

Honderd doden door
schoorsteenongeluk
India



MEP en AVP sluiten campagnes af in stijl



Foto's: Arvin Raemijn

De aanhang van MEP en AVP tijdens de campagne slotfeesten van hun respectievelijke partijen.

ORANJESTAD — De grote partijen sloten traditiegetrouw hun campagnes af met een groot feest.

Gisteravond kleurde AVP de straten van Oranjestad groen met een heuse lighting parade. Duizenden aanhangers, uitgedost in groen verlichte kleding en fluoriserende ringen om hun nek jumpten samen met de kandidaten op de groene lijst achter een achttal trailers met onder meer bands als OREO en Youth X-Treme. Rond tien uur, echter vertrok een grote hoeveelheid auto's naar Santa Cruz. Daar hield MEP op Plaza

Victoria haar eindmanifestatie voor een massaal in geel uitgedost publiek.

Er waren presentaties van een aantal lokale bands, het volkslied werd gespeeld, er was een gebed met daar bijbehorend hand-in-hand moment, partijleider Nel Oduber hield een toespraak en de kandidaten werden nog een keer gepresenteerd. Opvallende afwezigheid daarbij was minister Marisol Lopez-Tromp. Daarna gaf zouk-

band Kassav een fantastisch optreden. Beide evenementen verliepen zonder incident, aldus de politie.

Brood en spelen

Gregory Laclé van PDR laat weten de sluiting van de kiezingscampagnes 'ouderwets' en 'achterhaald' te vinden. "Wij doen daar niet aan mee. Ook na de verkiezingen willen we nauw contact met de burger onderhouden." Bovendien vindt de neurochirurg de carnavalsparades en concerten iets weg hebben van het Romeinse 'brood en spelen' waarmee het volk in

het Romeinse rijk zoet werd gehouden door vermaak en eten.

Dit om te voorkomen dat ze in opstand kwamen. Laclé zegt bovendien dat de opkomst bij dit soort activiteiten, weinig zegt over de hoeveelheid daadwerkelijke stemmen. "Lekker swingen op muziek of op een partij stemmen zijn heel verschillende dingen." De partijkandidaat zegt genoeg mensen gesproken te hebben, die vlaggen van bepaalde partijen voor hun huis hebben maar niet op die partij gaan stemmen.

Grote partijen niet voor coalitie

ORANJESTAD — Heet hangijzer tijdens de verkiezingscampagnes voor de Staten, is de vraag wie met wie gaat samenwerken als straks een coalitieregering gevormd moet worden. De grote partijen MEP en AVP roepen beide dat ze het liefst een meerderheidsregering hebben, maar sluiten andere opties niet bij voorbaat uit.

door onze verslaggever
Alex Laclé

Woordvoerder Manolo Giel van MEP laat weten dat de gele partij, mocht dat nodig zijn, bereidt is met andere partijen samen te werken en een coalitie te vormen. Wel bevestigt hij dat partijleider Nel Oduber geen ministerspost wil bekleden als zijn partij geen meerderheid behaalt. Volgens Giel gaat Oduber dan als parlementariër in de Staten zitten. AVP zegt tegen iedereen die het maar horen wil, dat stemmers op kleine partijen het risico lopen hun stem aan MEP kwijt te raken. "Hetzij door restzetels maar ook omdat geen enkele kleine partij een coalitie met MEP uitsluit", aldus een vertegenwoordiger van AVP. Partijleider Rudy Lampe van de witte partij RED spreekt dit tegen. "We gaan niet met een partij regeren die onderzocht wordt wegens on-

deugdelijk bestuur." Volgens RED heeft de Koninkrijksregering aangekondigd dat het onderzoek hiernaar voor 2010 afgerond zal zijn en dat een nieuwe Arubaanse regering aanbevelingen uit het daaropvolgende rapport moet implementeren. Lampe is van mening dat MEP geen onderdeel moet uitmaken van een nieuwe regering, want 'ze gaan zichzelf niet onderzoeken en eventueel afstraffen'. "Onze partij gaat de principes van deugdelijk bestuur niet loslaten voor het vormen van een coalitie", aldus partijleider Lampe.

Monica Kock van MPA wil zich in eerste instantie niet uitlaten over deelname aan een coalitie en met welke partijen. "Het volk beslist en ik wil daar niet op vooruitlopen. Wat mijn persoonlijke opinie is, doet er dan ook niet toe." Met andere partijen heeft ze tot nu toe nog geen gesprekken gehad over het vormen van een nieuwe regering. Over programma's van andere partijen waar MPA zich bij voorbaat al niet in kan vinden, wil Kock zich aanvankelijk ook niet uitlaten. "Het zou niet handig zijn om nu al iets, voor de onderhandelingen om het regeerprogramma, te vertellen. Overigens, MEP heeft niet eens een programma." De fractieleider wil uiteindelijk wel kwijt welk onderwerp voor MPA niet onder-

handelbaar is: de onafhankelijkheid van Aruba. "Als dat in het regeringsprogramma komt, dan is dat voor MPA onacceptabel. Wij, maar ook het volk, heeft duidelijk gekozen om in het Koninkrijk te blijven."

Gregory Laclé van Partido Democratia Real (PDR) verteld dat er geen afspraken gemaakt zijn over coalitievorming. Op voorhand wordt dus geen enkele partij uitgesloten. Wel laat hij doorschermen dat ze liever niet met de huidige regeringspartij gaan samenwerken. "We gaan voor verandering, niet voor continuering. Als het volk duidelijk maakt dat er verandering moet komen ligt het niet voor de hand om met de huidige regering verder te gaan." Mocht de uitslag zodanig zijn dat een coalitie met de regeringspartij, de enige haalbare optie is, dan sluit PDR dit niet uit. Lijsttrekker Max Robert laat namens de nieuwe christelijke partij Curpa weten, dat er op voorhand geen enkele partij wordt uitgesloten voor coalitie. "Zolang onze eventuele coalitiepartners zich kunnen vinden in onze tien geboden, zijn we bereid samen te werken met iedereen."

Edwin Duijneveld van MSI en Benny Nisbet van PPA waren vanochtend niet bereikbaar voor commentaar.

Rechtszaak over vogelsmokkel begonnen

BREDA — Hoofd Veterinaire Dienst Olaf de Haseth, ambtenaar en bioloog Eric Newton, Parke Tropikal-voorzitter Rob Vermeulen en medeverdachte Jan de Nijs worden door advocaat Gerard Spong opgeroepen als getuige voor zijn cliënt Joost Pronk in de vogelsmokkelzaak. Dat gebeurde gisteren tijdens de regiezitting voor de rechtbank van Breda.

door onze correspondent
Christel van Bebber

De getuigenverklaringen kunnen waarschijnlijk via videoconference worden afgenomen. Dat bepaalt de rechter-commissaris. De getuigen worden niet eerder dan half januari opgeroepen. Het Openbaar Ministerie verwacht het onderzoek rond de kerst te hebben afgerond. Dan komt er een definitief proces-verbaal en daarna komt de rechtbank in januari bijeen voor een nieuwe zitting. "Dit is geen zaak die we even snel doen", aldus de voorzitter van

de rechtbank vanmiddag. Uit de voorlopige tenlastelegging blijkt dat bestuurslid van Parke Tropikal Joost Pronk en manager Jan de Nijs als hoofdverdachte worden gezien. Ze worden verdacht van het oprichten van een criminele organisatie. Verdachte Jaime Felix, die vandaag op voorlopig vrije voeten kwam, zou slechts deelnemer zijn geweest van die organisatie. De drie zouden in bedreigde diersoorten hebben gehandeld. Niet alleen in indigovinken maar eerder over werd gesproken, maar ook in zwartvleugel-tangares, blauwe bisschoppen en roodborstkardinalen. Ook worden ze verdacht van valsheid in geschrifte. Bij Pronk komt daar nog bij dat hij Parke Tropikal-voorzitter Rob Vermeulen zou hebben bedreigd. Hij zou hebben gezegd voor 500 gulden een Colombiaan op hem af te sturen. Een voorbereiding van een misdrijf, vindt het Openbaar Ministerie. En dus moet Pronk zich daarvoor verantwoorden. Dat

is precies de reden voor Spong om Rob Vermeulen op te roepen. "Ik wil wel eens weten of hij die dreigementen serieus heeft genomen of niet", aldus de bekende strafpleiter. Pronk verklaarde eerder tegenover deze krant dat de bedreiging bestond uit een loze opmerking in een e-mail. "Als ik boos ben op mijn personeel roep ik ook zo vaak: Ik zoek een Colombiaanse huurmoordenaar voor je", aldus de autodealer.

Vermeulen moet volgens Spong aan de tand worden gevoeld over de e-mails die hij heeft doorzocht. "De man is in de e-mails van De Nijs gaan snuffelen en heeft informatie daaruit naar buiten gebracht. Waarom denkt hij in anderen's papieren te mogen neuzen? Dat is op zijn minst een schending van privacy. Voor mijn getuige hangt er toch heel wat af. Ik vraag me af of dat zomaar kan."

Vervolg op pagina 13:
Vogels zouden
niet bedreigd zijn

Al Qaida bedreigt VS in Zuid-Afrika

JOHANNESBURG — De gebouwen van de Amerikaanse overheid in Zuid-Afrika zijn gesloten vanwege een dreigement van Al Qaida. Dat berichtte de Zuid-Afrikaanse krant *The Star* vandaag op gezag van goed ingevoerde veiligheidsbronnen.

Een lid van het terreurnetwerk belde de Amerikaanse ambassade in Pretoria maandag op en dreigde met aanslagen op gebouwen van

de Verenigde Staten in Zuid-Afrika. De VS sloten hun gebouwen dinsdag uit vrees voor 'een reële dreiging', die niet werd toegelicht. Behalve de ambassade in Pretoria hebben de VS consulaten in Johannesburg, Kaapstad en Durban gesloten. Ook kantoren van de Amerikaanse hulporganisatie Usaid zijn gesloten. Ze gaan naar verwachting vrijdag weer open. Om welke Al Qaida groep het gaat is niet duidelijk,

maar de aanleiding voor het dreigement zou de dood van een Al Qaida-leider in Somalië zijn. De Keniaan Saleh Ali Saleh Nabhan werd vorige week gedood tijdens een Amerikaanse aanval in Somalië. Hij werd door de Amerikaanse inlichtingendienst FBI gezocht voor anti-Israëlische aanslagen in de Keniaanse stad Mombasa in 2002. De radicale islamitische organisatie al-Shebab in Somalië bezwoer de dood van Nabhan te wreken.

Avondklok Honduras opgeheven

TEGUCIGALPA — De interim-regering van Honduras heeft de geldende avondklok vanochtend om zes uur (plaatselijke tijd) opgeheven. Het uitgaansverbod was sinds maandag van kracht wegens de terugkeer van de afgezette president Manuel Zelaya. Dat meldden lokale media.

In een verklaring roept de regering de bevolking op weer aan het werk te gaan. Ook werd bekendgemaakt dat leger en politie de veiligheid zullen garanderen. Veiligheidstroepen hebben de Braziliaanse ambassade

in de hoofdstad Tegucigalpa, waar Zelaya zich verschanst heeft, nog steeds omsingeld. Zelaya zei in een interview met de Spaanse radiozender RNE dat hij vreest voor zijn leven. "We zijn bang dat bewapende militairen de ambassade bestormen om ons te vermoorden." Bij demonstraties zijn twee aanhangers van Zelaya omgekomen. Dat heeft een woordvoerder de lokale politie gisteren gezegd. Eén man bezweek aan de verwondingen die hij had opgelopen tijdens gevechten met de roepolitie. De doodsoorzaak van de tweede persoon is nog niet bekend.

Ahmadinejad zwijgt bij VN over holocaust

NEW YORK — De Iraanse president Mahmoud Ahmadinejad heeft in zijn toespraak voor de Verenigde Naties hard uitgehaald naar Israël, maar een ontkenning van de holocaust, waar westerse diplomaten bang voor waren, bleef uit. Ahmadinejad beklagde zich onder meer over Israëls 'onmenselijke beleid in Palestina'. Hij vroeg zich af hoe sommige regeringen 'de misdaden van bezetters tegen weerloze vrouwen en kinderen en de vernietiging van hun huizen, boerderijen, ziekenhuizen en scholen onvoorwaardelijk kunnen steunen'. Ahmadinejad verwees

daarmee onder meer naar de Israëlische invasie van de Gazastrook rond de jaarwisseling, 'een barbaarse aanval van het zionistische regime'. Nederland is samen met een aantal landen opgestapt tijdens de toespraak. De landen, waaronder ook de Verenigde Staten, Frankrijk en Canada, stoorde zich zo aan de antisemitische retoriek dat ze de zaal verlieten. Irans aartsvijand Israël was op voorhand al weggebleven. Vooraf hadden de lidstaten van de Europese Unie al afgesproken te zullen opstappen zodra Ahmadinejad opnieuw de holocaust zou ontkennen.

Doorbraak bij hiv-vaccin

BANGKOK — Wetenschappers zeggen voor het eerst een hiv-vaccin te hebben ontwikkeld dat het risico om de ongeneeslijke ziekte op te lopen, beperkt. In een onderzoek, waaraan meer dan 16.000 mensen in Thailand vrijwillig meewerkten, bleek het vaccin het risico met ruim 31 procent te reduceren.

Geen krant

Vanwege de parlementsverkiezingen komt er morgen geen krant uit. Ook is het kantoor van Amigoe aan de Bilderdijkstraat 16-2 vanaf twaalf uur 's middags gesloten. Zaterdag verschijnt er wel een editie waarin de lezers stemuitslagen, verslagen van het verloop van de verkiezingen en interviews in woord en beeld vinden. Ook wordt bekend gemaakt wie de winnaars zijn van de verkiezingsquizzes die in de eerder verspreide bijlage Ban Vota! zijn gepubliceerd.

Integratie-oefening voor Uruzgan



Foto: AFP

AMERSFOORT — Nederlandse soldaten die aan het einde van dit jaar naar Afghanistan gestuurd zullen worden nemen deel aan de oefening 'Uruzgan Integratie' die twee weken duurt. In Amersfoort worden verschillende oefeningen gehouden om de verschillende militaire troepen te laten integreren voor de uitzending. Meer dan duizend soldaten nemen deel.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



Vrijdag 25 September!
Is Cafe the Plaza de
gehele dag gesloten!!

Geopend de gehele week
van 9.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826



Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

Elke Donderdag Hollandse stampot

Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten



Live music en
lekkere
Hollandse
hap!!!

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334

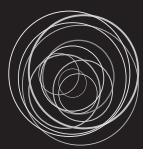


"Dit is het ideale
moment voor
een koude Polar"



ONTBIJT, LUNCH, DINER & BORRELEN
UITGEBREID MENU MET BESCHIEDEN PRIJZEN
DAGELIJKS LUNCH & DINER SPECIALS
IDYLLISCH GELEGEN AAN ORANJESTAD MARINA
GRATIS WIFI INTERNET
AIRCO, BAR, TERRAS & LOUNGE
OPEN: MA T/M ZA (7:00am - 3:00am)

RENAISSANCE MARKETPLACE • L.G. SMITH BLVD. 82 • ORANJESTAD ARUBA
T: 588 7996 • F: 588 7996 • WWW.CILO-ARUBA.COM • INFO@CILO-ARUBA.COM



CILO
citylounge
ARUBA

- EXTENSIVE MENU WITH MODERATE PRICES
- OPEN FOR BREAKFAST, LUNCH, DINER AND DRINKS
- OPEN 20 HOURS PER DAY
- IDEALISTIC LOCATED AT DOWNTOWN MARINA
- FRESH AND MODERN INTERIOR
- LATEST MUSIC UPDATES IN A WIDE RANGE OF MUSIC CHOICES
- DAILY LUNCH AND DINNER SPECIALS
- RELAXED LOUNGE AREA
- FREE WIFI INTERNET AVAILABLE
- OUTSIDE AND INSIDE SEATING

OPEN: MONDAY - SATURDAY FROM 7:00am - 3:00am
RENAISSANCE MARKETPLACE • L.G. SMITH BLVD. 82 • ORANJESTAD ARUBA
T: 588 7996 • F: 588 7996 • WWW.CILO-ARUBA.COM • INFO@CILO-ARUBA.COM
WWW.CILO-ARUBA.COM/FACEBOOK

Vrijdag
25 September



Politieke Cocktails virgin
Alleen bij Papa's Beach Club

AVP - Groen
MEP - Geel
MPA - Roze
PDR - Rood
RED - Wit

Slechts
AFL 5,-
p/st.

Strandtent tegenover Talk of the Town

Aruba is Beautiful!
...And Clean...



583-8383



VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW



JENNIFER ANISTON STEVE ZAHN
MANAGEMENT
A TOUCHING COMEDY



SCHEDULE FOR WEEK OF SEPT 24 - SEPT 30

*matinee: friday and saturday | late show: friday and saturday

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD

PG **FAME**
daily: 4:00 6:15 8:45
matinee: 1:30 late show: 11:15 **NEW**

R **MANAGEMENT**
daily: 5:45 8:00 10:15
matinee: 1:15 3:30 late show: 12:15 **NEW**

R **JENNIFER'S BODY**
daily: 5:30 7:45 10:00
matinee: 1:00 3:15 late show: 12:15

PG-13 **TYLER PERRY'S I CAN DO BAD ALL BY MYSELF**
daily: 7:00 9:30
matinee: late show: 12:00

R **FINAL DESTINATION 4**
daily: 8:00 10:00 12:15
matinee: late show: **3D**

PG **ALIENS IN THE ATTIC**
daily: 12:15 2:30 4:45
matinee: late show:

R **WHITEOUT**
daily: 5:15 7:30 9:45
matinee: 12:45 3:00 late show: 12:00

PG **CLOUDY WITH A CHANCE OF MEATBALLS**
daily: 4:00 6:00
matinee: 12:00 2:00 late show: **3D**

AT PASEO HERENCIA

PG **CLOUDY WITH A CHANCE OF MEATBALLS**
daily: 4:15 6:15
matinee: 12:15 2:15 late show: **3D**

R **WHITEOUT**
daily: 5:15 7:30 9:45
matinee: 12:45 3:00 late show: 12:00

R **JENNIFER'S BODY**
daily: 5:30 7:45 10:00
matinee: 1:00 3:15 late show: 12:15

PG-13 **TYLER PERRY'S I CAN DO BAD ALL BY MYSELF**
daily: 6:00 8:30
matinee: 12:45 3:15 late show: 11:15

R **THE TIME TRAVELER'S WIFE**
daily: 1:45 4:00 6:30 9:00
matinee: late show: 11:30

PG-13 **G.I. JOE: THE RISE OF THE COBRA**
daily: 6:00 8:45
matinee: 12:30 3:30 late show: 11:15

R **FINAL DESTINATION 4**
daily: 8:15 10:00 11:45
matinee: late show: **3D**



PARTICIPACION

Banco di Seguro Social, SVb ta participa cu en coneccion cu dia di eleccion, tur departamentonan SVb lo ta **sera** pa publico riba diabierna, **25 di september 2009** desde **11:30 a.m.**

Sea asina bon di tuma bon nota di e anuncio aki.

ir. Edwin M. Jacobs
Director

SVb, Seguridad pa Aruba su Comunidad

DANA'S
Furniture & More
Best Price Quality

Naast onze meubelen,
bedden en matrassen
voeren wij ook een
uitgebreide lijn in
bad- en bedtextiel.
Europese kwaliteit
in veel verschillende
kleuren en maten.

Schotlandstraat 43-3
Tel: 583 0912
Dinsdag t/m zaterdag van
10.00 uur tot 18.00 uur

REINA AGENCIES N.V.
Business Partner



5839633 Sun Plaza Suite 114

Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken



ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

TE HUUR



Palo di lechi 11 en 12
Duplexwoning. Beide units
hebben 2 slaapkamers en
1 badkamer.



Best & Solid Real Estate

Palm Beach 4-G - Tel.: 586 4242
www.arubahouses.com



RENT HOUSE
aruba
5 871 971

OKTOBER AANBIEDING

20% korting bij het huren van een **vakantiewoning**
in de maand oktober 2009. Informeer naar de
beschikbaarheid van de woningen en bezoek onze
website vandaag nog!

Take-it or leave-it special

www.renthousearuba.com

TE KOOP



Savaneta 178-B
Prachtige, sfeervolle
chalets, gebouwd aan het
strand met een geweldig
uitzicht op de zee.
Indeling:
Ruime woonkamer,
volledige uitgeruste open
keuken, 2 slaapkamers
met eigen badkamer.
De chalets zijn volledig
gemeubileerd en hebben
airconditioning.

Afl. 710.220,-
type standaard



Best & Solid Real Estate

Palm Beach 4-G
Tel.: 586 4242
www.arubahouses.com



Sleep like a Baby...

HOME&NATURE

For all your natural furniture, art, gifts, and accessories

Avenida Milio Croes 70 | Tel 588-2731
Monday - Saturday, 10-6 | www.homeandnaturearuba.com

‘Nieuw gerechtsgebouw duurde lang wegens bureaucratie’



Foto: Shadé Cynthia/Leveez

Er werd gisteren ondanks de flinke vertraging toch even getoost op de verbouwing van het gerechtsgebouw in de Emanstraat.

ORANJESTAD — De verbouwing van het gerechtsgebouw aan de John Emanstraat is nog steeds niet gestart, maar is gisteren met de ondertekening van het contract met het architectenbureau Hoevertz Archide-sign wel een stap dichterbij gekomen.

Oorspronkelijk was gepland dat de bouw al op 1 juli vorig jaar zou beginnen. Volgens minister van Justitie Rudy Croes (MEP), die gisteren met collega-minister Ramon Lee bij de ondertekening in restaurant Mathilde was,

weet de vertraging aan de 'bureaucratie die op het eiland heerst.' Wie voor de vertraging dan wel bureaucratie heeft gezorgd, wilde hij niet zeggen. In ieder geval duurt het nog wel bijna negen maanden voordat er daadwerkelijk gebouwd gaat worden. Het architectenbureau, dat voor de opdracht zo'n 1,8 miljoen florin krijgt, krijgt 38 weken de tijd om tekeningen en bestek af te hebben. In totaal is er voor het project 14,6 miljoen florin geserveerd. Het project valt binnen het nationale veiligheidsprogramma 2008-2012 dat door het Fondo Desaro

Aruba (FDA) wordt beheerd. Het nieuw pand bestaat uit het oude, monumentale, deel, dat nu in zeer slechte staat verkeert en wordt gerenoveerd. Aan de achterkant komt de nieuwbouw. Het ontwerp hiervan is onder andere op basis van inspiratie van minister van Arbeid, Cultuur en Sport, Ramon Lee (MEP). "Toen ik laatst in de Verenigde Staten was, zag ik een gebouw met een witte koepel en ik dacht meteen dat dit mooi zou zijn voor het nieuw gerechtsgebouw van Aruba." De witte koepel op de bovenste verdieping van de nieuw-

bouw van het gerechtsgebouw, wordt de bibliotheek van het gerechtsgebouw. Lee zei dat hij het niet kon geloven toen hij een tijdje terug zag in wat voor slechte staat het gerechtsgebouw aan de verkeert. "Hoe kan dat nou mogelijk zijn." In het nieuw pand zijn er 11 werkplekken beschikbaar voor rechters. "Dit is wel weinig", zegt Lee. "Maar het is niet anders." De rechters krijgen hun eigen parkeerterrein en het verkeer wordt gewijzigd. "Dit doen we allemaal om onze rechters die zo'n risicovolle functie vervullen, te beschermen.

Homovereniging stuurt open brief naar koningin

ORANJESTAD — De Homo en Lesbische Federatie Nederland (HLBF) heeft vandaag een open brief bij Koningin Beatrix laten bezorgen. De landelijke belangenvereniging voor homo's stelt namelijk vraagtekens bij de rol van (leden van) de Raad van State bij twee 'discriminerende uitspraken en adviezen' die onlangs openbaar werden. De open brief verschijnt morgen in de Gay Krant.

Voorzitter van HLBF André van Wanrooij heeft namens de vereniging de brief geschreven. Allereerst verwijst Wanrooij naar een (inmiddels uitgelekt) advies aan de regering, waarin de Raad van State 'discriminatie van homoseksuele onderwijzers rechtvaardigt'. Daarnaast oordeelde het Gemeenschappelijk Hof van de Nederlandse Antillen en Aruba 'vrijwel gelijktijdig' dat aan een in Nederland gesloten huwelijk tussen personen van gelijk geslacht, géén gelijke rechten toekomen zoals bij heteroseksuele echtparen. "Dit geheel in tegenspraak met artikel 40 van het Statuut van het Koninkrijk, zoals ook bevestigd door de Hoge Raad", aldus Wanrooij in de open brief.

Twee van de drie rechters die bij deze uitspraak betrokken waren, blijken lid te zijn van de Raad van State. Wanrooij: "Dit bevestigt het vermoeden dat de Raad van State voorstander is van rechtsongelijkheid tussen homoseksuele en heteroseksuele staatsburgers binnen Uw Koninkrijk. De Raad van State kiest er zelfs voor

de civielrechtelijke visie van de Hoge Raad naast zich neer te leggen." Volgens de vereniging krijgt de Raad van State door haar 'dubbelrol' van politiek adviseur en hoogste bestuursrechtelijk orgaan meer weg van 'een slager die zijn eigen vlees keurt'. Bovendien wijst HLBF hare majesteit op het gegeven dat de Raad van State formeel onder haar leiding staat en dat prins Willem-Alexander en prinses Máxima deel uitmaken van de Raad. "Moeten de homoseksuele burgers in uw Koninkrijk, vanwege het gegeven advies en de indirect gedane uitspraak van de Raad van State, er vanuit gaan dat zij in de ogen van de overheid minderwaardig zijn ten opzichte van hun heteroseksuele medemens? En dat U en Uw troonopvolger deze opvatting schijnbaar delen danwel door lidmaatschap onderschrijven?" vraagt Wanrooij aan de Koningin.

Als laatste punt roept de homobelangenvereniging Koningin Beatrix op, als 'Koningin van alle Nederlandse Staatsburgers, zowel in Nederland alsook overzee', bij de Rijksminister-raad aan te dringen op een gelijkwaardige behandeling van alle onderdanen met in achtneming en aanvaarding van het Statuut en Grondwet. "Uw homoseksuele onderdanen vertrouwen op U!"

Interview

In het interview dat morgen in de Gay Krant samen met de open brief verschijnt, zegt André van Wanrooij te verwachten dat de brief door 'de gangbare kanalen' zal gaan. "Van het ministerie komt dan zeker een reactie.

Eerste steen opleidingscentrum



Foto: Shadé Cynthia/Leveez

Minister van Justitie Rudy Croes (MEP) legt de eerste steen voor een nieuw opleidingscentrum in Balashi.

ORANJESTAD — De eerste steen van het opleidingscentrum van justitie in Balashi achter de kinder- en zedenpolitie, werd gisterenmiddag in de aanwezigheid van minister van Justitie Rudy Croes gelegd.

De bedoeling van dit opleidingscentrum is om uiteindelijk zoveel mogelijk interne opleidingen onder één dak aan te bieden. Momenteel wordt er gefocust op het opleiden van mensen die gevangenen willen begeleiden in de gevangenis KIA. "Het zou fijn zijn als ook andere opleidingen zoals de brandweer- en immigratieopleiding hier gegeven kunnen worden", aldus Croes. Naast de voorbereidingsopleiding worden er in het opleidingscentrum ook ver-

volgopleidingen gegeven, om zo aan de werknemers van KIA de kans te bieden om zich verder te ontwikkelen. Wel moest Croes gisteren zijn ontevredenheid delen, omdat het realiseren van dit project zolang heeft geduurd. "Als het om dit soort projecten gaat, duurt het altijd lang voordat er daadwerkelijk actie wordt ondernomen", aldus Croes.

De directeur van KIA Emilio Geerman zei ook 'heel blij' te zijn met dit project. Hij liet ook weten dat er aankomende vrijdag dertien werknemers die in KIA zelf een opleiding hebben gevolgd, stage gaan lopen in Nederland. De bouw van het opleidingscentrum ging gisteren van start en zou binnen ongeveer een jaar af moeten zijn.

De Veer verliest beroep tegen nieuwe cinema

ORANJESTAD — De Veer Chain Theaters van zakenman Eduardo De Veer heeft ook in hoger beroep verloren tegen onder meer de bioscoopexploitant Caribbean Cinemas of Puerto Rico. Deze laatste opent in oktober in het nieuwe winkelcentrum Palm Beach Plaza een bioscoop met acht zalen.

De Veer probeerde via een kort geding de komst van de derde bioscoop op het eiland te voorkomen. Aruba krijgt hiermee per aantal inwoners verhoudingsgewijs het hoogste aantal filmdoeken. In 2007, bij de opening van De Veer's tweede bioscoopcomplex in Paseo Herencia uitte de zakenman al zijn ongenoegen over de regering die het klaarblijkelijk nodig had gevonden om een buitenlandse partij binnen te halen. Want al met de tweede bioscoop in Paseo kon Aruba zich tot de top rekenen als het gaat om 'filmboekdichtheid', aldus De Veer. De zakenman zei toen het onverantwoord te

vinden van de regering om 'een buitenlandse investeerder' toestemming te geven voor de exploitatie van weer een nieuwe bioscoop, terwijl hij als 'local' zoveel heeft geïnvesteerd in The Cinemas. Hij merkte bovendien op dat hij een brief heeft gekregen van het Puertoricaanse bedrijf waarin staat dat Metacorp zich alvast moet 'wapenen voor de strijd die zeker zal komen'. Vorig jaar spande De Veer dan ook een rechtszaak aan tegen Cinemas Management of Puerto Rico en de ontwikkelaar en eigenaar van Palm Beach Plaza, respectievelijk Aruba Megaplex en Landy Corporation. De rechter verwierp

echter de eis van De Veer om de nieuwe bioscoopexploitant te verbieden zich hier te vestigen. De Veer ging in hoger beroep en afgelopen dinsdag was de behandeling van de rechtszaak. Het Gemeenschappelijk Hof van Justitie weer er op dat Megaplex een vergunning is verleend om een cinema op Aruba te kunnen uitbaten in Palm Beach Plaza en die vergunning is niet verlopen. Het Hof oordeelde dat Megaplex niet onjuist handelde tegenover The Veer Theaters en diens keten The Cinema en verklaarde The Veer daarom niet ontvankelijk.

Caribbean Cinemas of Puerto Rico is een grote bioscoopketen in de Cariben. Het heeft meer dan 30 theaters in Puerto Rico en ook vestigingen op St. Maarten, St. Thomas en Trinidad & Tobago.

CBB aan premier: 'Toon meer respect'

ORANJESTAD — Lydia Emerencia, voorzitter van Comision Bon Boluntad (CBB), heeft in een vandaag verschenen persbericht laten weten minister-president Nelson Oduber een brief te hebben gestuurd, in antwoord op zijn brief aan de commissie afgelopen dinsdag.

In deze brief haalde de premier uit naar de politie, de korpsleiding, Canal 90 en verschillende werkgevers en scholen die politieke propaganda van tegenstanders van MEP op hun terrein toelieten. Ook beschuldigde hij CBB ervan MEP bewust te willen ondermijnen. Emerencia zegt op verschillende punten die Oduber aangaf gereageerd te hebben. Aandacht zou zijn gegeven aan de uitdrukking van de premier dat zolang ge-

zaghebbende instanties in hun taken falen en zolang het ambt van de minister-president niet wordt gerespecteerd, het moeilijk is om de openbare orde te handhaven.

"CBB accentueert van haar zijde dat Aruba als rechtsstaat over juridische instrumenten beschikt waarmee de openbare orde kan worden gegarandeerd en dat de regering over genoeg instellingen beschikt die hierin voorzien. CBB is er tevens van overtuigd dat indien deze instellingen niet naar behoren zouden functioneren er instrumenten voorhanden zijn om dit te corrigeren."

Respectvol

Verder doet Emerencia in haar brief een beroep aan premier Oduber om de positieve ontwikkelingen op het eiland te erkennen

en te waarderen. Iets wat volgens CBB 'van kritiek belang is voor wat betreft het consolideren van onze democratie en het versterken van het vertrouwen in de regering'.

Emerencia: "CBB is van mening dat een open en respectvol dialoog vanuit de minister-president naar de burgers toe, met aandacht en respect voor hun zorgen en de vraag naar harmonie, zal leiden tot de eendracht en solidariteit dat ons volk zo hard nodig heeft." Verder verklaart Emerencia dat alle klachten en commentaren die bij hun komen, op consistente en verantwoorde wijze worden behandeld en dat CBB bereid is om met de premier te spreken over haar taken en openstaat voor suggesties over hoe deze te verbeteren.

Chu Rincones weer vrij

ORANJESTAD — Voormalig politiefunctionaris Chu Rincones is weer op vrije voeten. Rincones werd gisterochtend voorgeleid. De rechter commissaris ging akkoord met verlenging van het bevel van bewaring maar achtte het niet meer nodig om hem in voorlopige hechtenis te houden. Rond het middaguur was Rincones weer een vrij man, weliswaar onder een aantal strenge voorwaarden. De oud-politieman, die op een verklaring van goed gedrag wachtte om benoemd te worden als hoofd van de immigratiedienst, zat vast op verdenking van illegaal vuurwapenbezit. Na een inbraak in zijn huis, terwijl Rincones in het buitenland verbleef, ontdekte de politie tijdens het sporenonderzoek een vuurwapen. De voormalige politiemann werd derhalve op vrijdag 4 september opgepakt en in het cellencomplex in Santa Cruz gedetineerd. Een dag later redde hij het leven van een medegevangene. Die avond sloeg Rincones alarm toen in de cel naast hem een gevangene zichzelf van het leven probeerde te beroven. Op 9 september werd zijn hechtenis verlengd en werd Rincones overgebracht naar KIA. De verlenging van de hechtenis van Rincones kwam voor velen onverwachts omdat er weinig tot geen vluchtgevaar of kans op herhaling zou zijn. Naar verluidt zou Rincones, die overigens trouwe campagnevoerder was van minister van Justitie Rudy Croes (MEP), ten tijde van de oproep van het Openbaar Ministerie (OM) aan de bevolking om wapens in te leveren bij het politiebureau, het vuurwapen in zijn bezit hebben gekregen. Het OM verklaart in reactie hierop dat de schorsing van de in bewaringstelling

van Chu Rincones op zich niets te maken heeft met de huidige periode waarin bezitters van vuurwapens of munitie zonder vergunning deze tot 20 november ongestraft kunnen inleveren bij de politie.



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita
Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/
582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website:
http://www.favi.org

Traktatie? Receptie? Banquet? Of Speciale gelegenheid?



PREMIUM
Pastechi's 10 smaken
Croquetten 3 smaken
Empanaditas 3 smaken
Bitterballen, Cheeseballs, Ham & Cheeseballs

Caya G.F. "Bético" Croes 42
Aruba
Telefoon: (00297) 582-4242
Columbusstraat 8-C | Punda
Curaçao
Telefoon: (005999) 461-7008

*Je handen hebben voor ons gewerkt.
Je hart heeft voor ons geklopt.
Je ogen hebben ons tot het laatst gezocht.
Rust nu maar uit.*

Tot onze verslagenheid is volkomen onverwacht van ons heengegaan mijn dierbare echtgenoot en onze lieve zorgzame vader en opa

Riemsdijk W.A. van den Berg Sr.

in de leeftijd van 82 jaar.

* Heteren, Nederland 6 februari 1927 † Oranjestad, Aruba 22 september 2009

Gehuldigd met de eremedaille in Goud in de Orde van Oranje Nassau en Ridder in de Orde van Oranje Nassau.

Namens:	
Echtgenote:	Christina M. Van den Berg - de Freitas
Kinderen:	Riemsdijk Jr. en Annemarie van den Berg - Gerritsen Belia en Bart Eisenburger - van den Berg Chrisna van den Berg en Mark Meckler
Kleinkinderen:	Lian en Steff van den Berg Sven en Lieve Eisenburger (Nederland)
Zuster:	Co van den Berg (Nederland)
Zwager:	Pepi en Lucy de Freitas - Lacle Jossy de Freitas Guilhermo de Freitas

De uitvaartdienst wordt gehouden op zaterdag **26 september 2009** om **11.00 uur** in de Protestantse Kerk, gevolgd door de begrafenis op de Protestantse begraafplaats te Oranjestad.

Vanaf **9.00 uur** kunt u het condoleanceregister tekenen. Geen condoleance aan huis.

In plaats van kransen of bloemen gelieve een donatie voor de Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba (SABA).



Animal Rights Aruba

"Tuma responsabilidad,cuida y sterilisa"

E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via PayPal zie website

Overleden

Jhonathan J. Rasmijn Rafini	13-09-2009
Ms. Sybil Blair	15-09-2009
Sra.Melinda I. Orozco Duran	17-09-2009
Raymundo P. Loopstok	18-09-2009
Juliana Webb-Boekhoudt	20-09-2009
Faustina N. Tromp	20-09-2009
Oriando del Jesus Romero	20-09-2009
Viviana M. Gomes	20-09-2009
Beatriz Helena Wever	22-09-2009
Sra.Lidia Suncion	22-09-2009
Sr.Tiburcio Dirksz	22-09-2009
Riemsdijk W.A van den Berg Sr.	22-09-2009
Luis R. Werleman	23-09-2009

HET WEER

Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden geldig tot vrijdagmiddag 25 september 2009 om 12.00 uur:

Weer: overwegend halfbewolkt.

Verwachte maximumtemperatuur: 34° C;

minimumtemperatuur: 27° C.

Zonsondergang: 18.30 uur; **zonsopgang:** 06.24 uur.

Wind: uit oostelijke richting, matig tot vrij krachtig; windkracht 4 tot 5 (20 tot 39 km/uur, 11 tot 21 knopen). Overdag, af en toe, krachtig in uitschieters; windkracht 6 (39 tot 50 km/uur, 21 tot 27 knopen).

Weeroverzicht: een uitloper van een hoge druk gebied in de onderste en middelste lagen van de atmosfeer bevindt zich over het oostelijk en zuidoostelijke gedeelte van het Caribisch gebied. Deze onderdrukt de vorming van significante bewolking, waardoor het overwegend droog zal blijven in onze regio.

Zeecondities: met verwachte golfhoogtes op open zee tussen 1.5 en 2.5 meter zullen de condities vrij rustig zijn.

Vooruitzichten tot zaterdagmiddag: half bewolkt, at en toe zwaarbewolkt.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd: Afgelopen 24 uur:

Station	Weertype	Max	Min	Regen mm	
Aruba	zwaarbewolkt	34	28	0.0	
Bonaire	half bewolkt	34	29	0.0	
Curaçao	half bewolkt	32	28	0.0	

ANUNCIO



R.E.Yrausquin & Sons ta avisa tur su clientenan di su orario pa dia di eleccion:

Diabierna 25 di september, 2009
Nos ta habri di 8:00 AM te cu 12:00 PM

Nos lo ta habri normal bek diasabra dia 26 di september, 2009 for di 9:00 AM te cu 1:00 PM

Eherce bo derecho sagrado... bay vota!

R. E. Yrausquin & Sons



Mededeling

W.E.B. Aruba N.V. is **gesloten** op **25 September 2009** vanaf **11:00 a.m.** in verband met de verkiezingen.





MEDEDELING

Post Aruba N.V. deelt hierbij mede, dat op **25 september**, vanwege de Verkiezingsdag, alle kantoren en het E-Post kantoor te Aerocargo open zijn tot **12pm. 28 september** zijn alle kantoren op de gebruikelijke tijden weer open.

Hoogachtend,

Directie Post Aruba N.V.

We zullen **gesloten** zijn op maandag 28 september in verband met



Yom Kippur



ARUBA TRADING COMPANY
Retail Store Caya Betico Croes



Vacaturemelding van Directeur SABA

De Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba (S.A.B.A.) beheert 3 tehuizen die huisvesting bieden aan circa 255 voornamelijk oudere cliënten, met allen een verschillende behoefte aan zorg en begeleiding. Hiervoor zijn SABA 272 personeelsleden werkzaam en zijn er 54 vrijwilligers betrokken bij de organisatie.

Algemeen
S.A.B.A zoekt een directeur, die zal rapporteren aan een Raad van Toezicht met integrale verantwoordelijkheid voor personeel, financiën en de kwaliteit van de zorg. De directeur zal een grote rol spelen in het vormgeven van strategische ontwikkelingen in de structuur van de organisatie en de dienstverlening en werkt in een management team met de zorgmanager, de manager facilitaire zaken, administrateur en Hoofd Personeelszaken.

Functie inhoud:

- geeft direct leiding aan de zorgmanager, manager facilitaire zaken, administrateur en Hoofd Personeelszaken en indirect leiding aan alle betrokkenen disciplines in SABA;
- is integraal verantwoordelijk voor het opstellen van een meerjarenplan, het jaarplan en de begroting voor SABA;
- de directeur creëert een optimale afstemming, coördinatie en samenwerking in de werkrelatie(s) tussen management en medewerkers;
- geeft leiding aan en is eindverantwoordelijk voor een efficiënte en effectieve bedrijfsvoering;
- de directeur leidt het proces voor ontwikkelen en implementeren van een nieuwe zorgvisie en organisatiestructuur met de daarbij behorende taken/functions;
- de directeur initieert, stuurt aan en coördineert vernieuwingen en veranderingen die de organisatie, het beleid en de dienstverlening efficiënter en effectiever maken, waaronder een herziening van de operationele financiering, , uitbreiding van het producten- en diensten aanbod en het zorgdragen voor een verhoging van het kwaliteitsniveau.
- de directeur heeft oog voor de algemene (markt)ontwikkelingen in de samenleving die op de organisatie afkomen.
- de directeur vertegenwoordigt de organisatie in- en extern bij het ministerie en overheidsdiensten, ketenpartners, branchevereniging en andere (collega) organisaties.

Functie eisen:

- Academisch werk- en denkniveau (kan ook HBO+ zijn)
- Ervaring in soortgelijke leidinggevende functie;
- Kennis van, affiniteit met de zorg in het algemeen en bejaardenzorg in het bijzonder
- Financieel-economisch inzicht
- Leidinggevende vaardigheden
- Change manager
- Gevoel voor bestuurlijke verhoudingen
- Samenwerkingsgericht, in staat multidisciplinair aan te sturen
- Analytisch vermogen
- Opbouwend en ambitieus
- Volhardend

Salaris:
Het geboden salaris is afhankelijk van de opleiding en de opgedane ervaring en zal geschieden naar analogie van de Bezoldigingsregeling Aruba.

Sollicitaties
Geïnteresseerden die voldoen aan de vereiste kennis en vaardigheden worden uitgenodigd hun sollicitatie met het bijbehorende C.V. te richten aan: het Bestuur van de SABA, p/a Postbus 715, Oranjestad, Aruba, vóór 16 oktober 2009.



29 Campaña t'un cos y Goberna mester t'e mesun COS.

Juan David Yrausquin pa un Aruba Husto y Duradero!



JOAN DAVID 

Berde t'e Cambio

KING DEALS

EVERYDAY VALUE NOW AT



Have it your way

ONLY 6.75

AFL. INCL.BBO EVERYDAY

LAATSTE KANS

Win bij FLORA!

Bij elke aankoop vanaf **Afl.25,-** maakt u kans op dit **ligbed** ter waarde van **Afl. 595,-**



Elke week één winnaar!

Op zondag open van 10:00 am - 2:00 pm

Wij bieden onze excuses aan voor het ongemak tijdens de verbouwing.

Bezoek onze sale corner met 50% korting



Open ma - za: 8:30 am - 6:00 pm • Avenida Milio Croes 101 • Tel. 583-6468

Home and Garden Decorations

Inbraak voorkomen

ORANJESTAD — Een bewoonster van de Zepp Lampestraat belde de politie nadat in de nacht van dinsdag op woensdag haar moeder ternauwernood een inbraak in haar auto kon voorkomen.

Iets na middernacht ging de moeder naar buiten om de hond uit te laten toen ze lawaai hoorde. Ze zag een man bij de auto staan in een wit T-shirt en met het gezicht bedekt. De vrouw schreeuwde waarna de man wegvluchtte. Toen ze het voertuig nader ging bekijken, zag ze dat de man een achterrait had gebroken. De dief had echter nog niet zijn slag kunnen slaan.

Flinke buit

ORANJESTAD — Een vrouw heeft dinsdag aangifte gedaan van de diefstal van 5000 florin contant uit haar auto. Naar eigen zeggen had ze haar auto op de parkeerplaats van het belastingkantoor neergezet. Rond het middaguur kwam ze terug bij haar auto en zag dat onbekenden een ruitje hadden ingeslagen en er met geld vandoor waren gegaan. De vrouw was niet het enige slachtoffer die dag van een geldroof uit de auto. Ter hoogte van Manuelito's Bar werd er ook geld uit een auto ontvreemd. Het slachtoffer gaf echter toe dat ze vergeten was de achterdeur op slot te doen.

Bang voor Vriendin

ORANJESTAD — Agenten togen dinsdagmorgen naar een huis in Tanki Leendert omdat een stel ruzie zou hebben. Daar troffen ze de man K.K. aan die vertelde dat zijn vriendin K.T. hem het huis uit wilde. Het was niet de eerste keer, aldus K., want al zes keer eerder was hij al op straat gezet. De man vertelde ook dat hij bang was voor zijn vriendin die zich ruw en agressief zou gedragen. Zo had ze hem al eens gestoken en zijn auto vernield. Voor de ogen van de agenten legde de vrouw de kleren van de man buiten. De politie bleef net zolang totdat de man zijn kleren pakte en wegging.

‘Huwelijk in gevaar’

ORANJESTAD — Een vrouw heeft aangifte gedaan bij de politie tegen een andere vrouw M. die haar huwelijk in gevaar zou brengen. Volgens de vrouw zou M. haar man een ‘hertje’ hebben genoemd en haar beschuldigd van vreemdgaan.

Dat gebeurde tijdens een softbalwedstrijd waaraan haar man deelnam. De vrouw vertelde de politie dat haar man nu geen vertrouwen meer in haar heeft en dat haar huwelijk in gevaar is. De politie belde M. op om verhaal te halen, maar deze ontkende. De politie wees M. er vervolgens op wat de gevolgen van deze aanklacht kunnen zijn.

Kerkdienst ‘peace now’

ORANJESTAD — De kapel van de marinierskazerne in Savaneta organiseert zondag 27 september een kerkdienst. Het thema voor deze dienst is *Peace now*.

Daarvoor is gekozen met het oog op de afsluiting van de vredesweek in protestante en katholieke kerken. Johan Driessen zal tijdens de dienst verantwoordelijk zijn voor de muziek en vlootpredikant Johan Trouwborst leidt de dienst. Speciaal voor de kinderen is er bovendien een eigen programma opgezet voor in de kinderdiensten. Beide kerkdiensten beginnen om half tien 's ochtends en na afloop is er nog even tijd voor koffie, thee of limonade en een stuk cake.

Nestseizoen Driekiël voorbij



ORANJESTAD — *Turtugaruba meldt dat het nestseizoen van leatherback (driekiël) afgelopen weekeinde aan zijn eind is gekomen. Dit jaar waren aan de westkust van Aruba 72 nesten gelegd, verspreid over de stranden van de 'low rise' hotels, Eagle Beach, Palm Beach en Arashi. Het ging om een recordaantal, volgens Turtugaruba, hoewel het slechts tien moederschilpadden betroffen die de eieren hadden gelegd. Enkelen van hen hadden zelfs negen nesten gemaakt. Een aantal stranden stond vol met de bekende rood-witte barricades om de nesten af te schermen. Turtugaruba zegt erg blij te zijn dat ook dit jaar de beschermende afzettingen ongemoeid waren gelaten door zowel Arubanen als toeristen. Veel mensen hebben dit jaar een nest zien uitkomen, soms waren er zelfs honderden toeschouwers bij één nest. Vrijwilligers van Turtugaruba stonden erbij en gaven uitleg. Zo'n 3000 kleine driekiëls zijn uiteindelijk naar de zee gekropen.*

Richard Roy vaste directeur Westin

ORANJESTAD — Richard Roy is benoemd tot algemeen directeur van het Westin hotel. De afgelopen negen maanden was hij al waarnemend directeur en nu is zijn aanstelling definitief geworden. In zijn officiële rol zal Roy toezicht houden op de dagelijkse activiteiten zoals onder meer verkoop, marketing, personeel, services en gastrelaties.

Dit heeft het Westin in een persbericht bekend gemaakt. Roy is volgens het hotel een ‘doorgewinterde executive’ met meer dan 25 jaar achtergrond in de toerismewereld.

Sinds 2007 is hij hotelmanager en enkele maanden geleden werd hij aangesteld als interim-directeur. “Richard speelde als hotelmanager een integrale rol in de overgang naar het Westin”, aldus Graeme Davis, waarnemend president van het Westin in de Caribische regio. Dat was in de periode dat Westin het hotel overnam van Wyndham. “Hij heeft een enorme bijdrage geleverd aan recente renovaties en nieuwe programma's in de afgelopen twee jaar, en we kijken uit naar zijn voortdurende successen als onze nieuwe GM.”

Voordat Roy bij het Westin hotel op Aruba ging werken, was hij onder meer hotelmanager bij een Westin hotel in San Antonio, Texas en operationsmanager in het Westin in Atlanta. Roy begon zijn loopbaan bij Starwood Hotels & Resorts, waar het Westin onder valt, als Food & Beverage manager in het Sheraton Music City Hotel in Nashville, Tennessee. Roy is lid van Ahata, een Certified Food en Beverage Executive (CFBE) en heeft een diploma van de bekende koksopleiding The Culinary Institute of America.

Brutale straatroof

ORANJESTAD — Een vrouwelijke toerist is afgelopen dinsdag tegen het middaguur beroofd van haar tas. Ze liep met twee anderen langs het Marriott hotel en MooMba richting winkelcentrum Paseo Herencia. Ter hoogte van restaurant Tony Roma's kwam een grijze personenauto naast haar rijden. Een van de inzittenden van de auto stak plotseling een arm uit en griste de tas van de vrouw weg. De auto verdween vervolgens op hoge snelheid. Het verbouwerde slachtoffer heeft het kenteken niet gezien.

Eerste master Arts and Sciences



ORANJESTAD — *De masteropleiding Social Work & Development die onder de nieuwe faculteit Arts and Sciences van de Universiteit van Aruba valt, hebben hun eerste afgestudeerde geproduceerd. Sacha Geerman verdedigde onlangs haar scriptie met als titel 'There must be another way!' – The changes in the support provided by social network to divorced mothers on Aruba'. De examencommissie bestond uit voorzitter drs. Luc Alofs, bijgestaan door mr. Luciano Milliard en drs. Ava Thodé. De masteropleiding Social Work & Development werd in 2006 opgericht op aanvraag van Directie Sociale Zaken en is gericht op mensen met een bachelor in sociale wetenschappen en minimaal drie jaar werkervaring in de sociale sector.*

Borstvoeden in Paseo Herencia

ORANJESTAD — Fundacion Pro Lechi Mama organiseert in het kader van Wereld Borstvoedingsweek, dat elk jaar in de veertigste week terugkomt, voor het eerst de zogeheten ‘Quintessence Breastfeeding Challenge’. Op 3 oktober, tussen half tien 's ochtends en een uur 's middags geven deelnemende moeders de borst in Pa-

seo herencia. Op dat moment geven wereldwijd moeders hun kind simultaan de borst. Doel van deze actie is om het taboe rondom borstvoeding in het openbaar te bestrijden. Moeders voelen zich vaak bezwaard om dit te doen en deze mentaliteit dient bestreden te worden, aldus Fundacion Pro Lechi Mama. Het is de bedoeling dat

om elf uur 's middags wordt afgeteld tot in alle deelnemende landen een groep vrouwen de borst geven. Moeders die willen deelnemen kunnen zich inschrijven bij de kassa van de parkeerplaats van Paseo Herencia of via mail bij prolechimama@hotmail.com. Ook kan gebeld worden met 593-2682 of 593-4444.

Augustinus College zoekt ex-leerlingen en leraren

ORANJESTAD — Het Sint Augustinus College wil alle ex-leerlingen en leraren van de klas 10-A van Frere Norbertus en klas 10-B van meneer Van Aert van het schooljaar 1968-1969 eraan herinneren om zich te melden bij de school. Ter gelegenheid van het 40-jarig schooljaar wordt namelijk een reünie georganiseerd. De organisatie nodigt hiervoor alle ex-leerlingen en leerkrachten uit. Bovendien zoekt de organisatie de ex-leerlingen en leraren van het schooljaar 1968-1969 die op Aruba wonen en contact hebben met ex-leerlingen of leraren in

het buitenland, deze oproep aan hen door te geven. De reünie zal waarschijnlijk op 21 november plaatsvinden, maar de definitieve datum en plaats worden later nog bekend gemaakt. Verder vraagt de organisatie of iedereen zijn of haar aanwezigheid of afwezigheid wil melden bij één van de commissieleden. Dit kan bij Sherman Hosé op telefoonnummer 585-5604 of 564-4676, of via het e-mailadres shermanhose@hotmail.com. En anders bij Carlos Albertus op telefoonnummer 587-7850 of 594-5533, of via het e-mailadres bpinterfaceaua@setarnet.aw.

Vader geeft zoon aan

ORANJESTAD — Een drugsverslaafde is dinsdag opgepakt bij het huis van zijn ouders in Boegoeroei. De vader verklaarde dat zijn zoon onder invloed van drugs thuis was gekomen en ‘moeilijkheden’ zocht. De drugsverslaafde gooide alles in de kamer omver en was

niet voor rede vatbaar. Ter plaatse spraken agenten ook met de zoon om hem te kalmeren. Hij bleef echter zeer agressief en wilde ook niet naar de politie luisteren. Agenten besloten daarop hem in hechtenis te nemen en mee te nemen naar het politiebureau op Noord.

Leerlingen EPB leren over belang stemmen



ORANJESTAD — *Dit jaar mogen er 117 leerlingen van de middelbare school EPB voor het eerst stemmen. Om de jongeren te helpen een bewuste keuze te maken over hun stemvoorkeur, organiseerde docente Luty Martinez van de begeleidingsafdeling gisteren een informatiemiddag om deze jongeren voor te lichten. De jongeren werden voorgelicht over hoe de regering in elkaar zit, de democratie en de relevantie van het stemmen. Volgens Martinez is er een gebrek aan informatie onder jongeren die voor het eerst gaan stemmen. Tijdens deze informatiemiddag was waarnemend rector van Colegio Arubano Chando Pieters aanwezig. Hij legde onder andere aan de jongeren uit hoe belangrijk het is om te gaan stemmen. Tot slot werd aan het einde van de middag een discussie gehouden onder de groep jongeren. Hierbij vertelden ze aan elkaar waarom ze het belangrijk vinden om te gaan stemmen.*

INGEZONDEN

Sigaar uit eigen doos (2)

EEN INGEZONDEN STUK met feiten kan soms wonderen doen. Het doet ons deugd dat alle betrokken instanties zich haasten om uit te leggen hoe goed zij hun zaakjes hebben geregeld. Op papier althans, en papier is geduldig. Begrip kunnen wij opbrengen voor de regeling dat een student voor het eerste studiejaar verplicht wordt verzekerd. Zeker, je mag niet onverzekerd rondlopen. Geen begrip is voor de verplichting om vervolgens elk jaar bij dezelfde verzekeraar een verzekering te moeten kopen met je eigen studielening zonder de mogelijkheid om een andere wellicht betere (en misschien goedkopere?)

verzekering af te sluiten. Je mag van je eigen geld toch zelf kiezen bij wie je een verzekering koopt? Het Arubahuis lost de studieschuld toch niet voor je af? Zo ontbreekt in de huidige verplichte verzekering een onmisbare rechtsbijstandverzekering. Misschien een tip voor Directie Onderwijs of het Arubahuis om een betere ‘deal’ te krijgen van de exclusieve verzekeraar? Nog iets anders, onze studenten zijn merendeels Nederlanders en staan net als elk andere Nederlander ingeschreven in een gemeente, stemmen als elke Nederlander, komen in aanmerking voor elk ander Nederlandse sociale regeling, met uitzondering van de ver-

plichte basisverzekering tegen ziektekosten. Volgens het Arubahuis mogen onze studenten – Nederlanders – geen gebruik maken van de Nederlandse ziektekostenverzekering. Hoe zit dat nou? Het zal ons aangenaam verrassen indien de betrokken instanties zich wederom haasten om het uit te leggen.

MARIANNE WIJNNE,
Aruba

De Amigoe behoudt zich het recht voor ingezonden brieven te weigeren, te corrigeren of anderszins redactioneel te bewerken en in te korten. Brieven, die maximaal 600 woorden mogen bevatten, moeten zijn voorzien van naam en woonplaats. Het adres en telefoonnummer worden niet gepubliceerd, maar zijn nodig ter verificatie. Gelieve brieven te sturen naar redactie@amigoe.com.

WEEKENDAGENDA

Vrijdag 25 september

Wat : Parlementsverkiezingen
Waar : Stembureaus
Wanneer : Vanaf 08:00

Wat : Kids-Fun middag
Waar : Café Rembrandt
Wanneer : 16:00 – 19:00

Wat : Virgin Politieke Cocktails
Waar : Papas Beach Club
Wanneer : Hele dag

Zaterdag 1 augustus

Wat : Jazz avond
Waar : Arawak Gardens
Wanneer : Vanaf 19:00

Zondag 27 september

Wat : Club Arashi
Waar : Pure Beach
Wanneer : Vanaf 15:00

Wat : Optreden Marisela & Aquarius
Waar : Bugaloe
Wanneer : 18:00 – 22:00

Wat : Dance Explosion
Waar : Tattoo partyboat (voor RIU)
Wanneer : 22:00

Activiteiten voor deze weekendagenda (vrijdag tot en met zondag) kunnen tot uiterlijk woensdagmiddag schriftelijk worden doorgegeven via e-mail amigoe@aruba.setarnet.aw of fax 582-2368.

Van Marwijk passeert Van der Vaart

ZEIST — Bondscoach Bert van Marwijk heeft Rafael van der Vaart niet opgenomen in zijn voorlopige selectie voor de oefeninterland op zaterdag 10 oktober tegen Australië. De vice-aanvoerder van het Nederlands elftal is dit seizoen nog niet tijdens een officieel duel in actie gekomen voor Real Madrid. “En dat kan gewoon niet”, zegt Van Marwijk voor de camera van KNVB-televisie.

“Ik vind hem een goede voetballer en heb een aantal keren een uitzondering voor hem gemaakt”, stelt de bondscoach. “Maar het houdt een keer op. Dat weet Rafael ook. De situatie kan misschien nog veranderen als hij de komende weken heel veel aan spelen toekomt. Maar anders gaat hij niet mee naar Australië. Het kan goed zijn dat hij rond het duel met Australië al vier maanden geen officieel duel meer heeft gespeeld. Daarbij zijn middenvelders als Ibrahim Afellay en Orlando Engelaar ook weer fit.” Overigens verliet Engelaar de topper van PSV tegen Feyenoord met fysieke klachten. Hij deed gisteren in het bekerduel van PSV tegen De Graafschap niet mee. De bondscoach gaf zijn voorlopige selectie gistermiddag prijs. Van der Vaart maakte gisteravond eindelijk weer eens deel uit van de selec-



Rafael van der Vaart wordt niet opgenomen in het duel Nederland – Australië omdat hij de afgelopen tijd niet heeft gespeeld, op gisteren na.

tie van Real Madrid voor de competitiewedstrijd tegen Villarreal. Van der Vaart kreeg afgelopen zomer aanvankelijk te horen dat hij moest vertrekken bij Real Madrid. Net voor het sluiten van de transfermarkt vernam de middenvelder dat hij alsnog

mocht blijven. Van der Vaart besloot toen voor zijn kansen te knokken. Hij nam die beslissing ook met het oog op de gezondheidssituatie van zijn vrouw Sylvie. Zij staat nog onder controle bij een ziekenhuis in Madrid. Bij Sylvie werd eerder dit jaar borstkanker geconstateerd. “Ik be-

grijp dat ik een risico neem”, zei Van der Vaart eerder deze maand in de aanloop van de vriendschappelijke interland tegen Japan. “Maar het is een ingecalculeerd risico. Ik kan altijd nog in de winterstop bij Real Madrid vertrekken.” Van Marwijk mist tegen

Australië ook nog de geblesseerde Mark van Bommel. Khalid Boulahrouz en Dirk Marcellis gaan ook niet mee naar Sydney. Ze zijn wegens blessureleed de laatste weken nauwelijks in actie gekomen voor respectievelijk VfB Stuttgart en PSV. Orlando Engelaar zit wel weer bij het voorlopige keurkorps van 23 spelers. De middenvelder van PSV haakte tijdens de laatste interlands tegen Engeland, Japan en Schotland steeds geblesseerd af. Van Marwijk maakt op vrijdag 2 oktober zijn definitieve selectie voor het oefenduel met Australië bekend.

Voorlopige selectie Nederlands elftal: Ibrahim Afellay (PSV), Ryan Babel (Liverpool), Edson Braafheid (Bayern München), Giovanni van Bronckhorst (Feyenoord), Eljero Elia (HSV), Orlando Engelaar (PSV), John Heitinga (Everton), Klaas Jan Huntelaar (AC Milan), Nigel de Jong (Manchester City), Dirk Kuyt (Liverpool), Glenn Loovens (Celtic), Joris Mathijsen (HSV), David Mendes da Silva (AZ), André Ooijer (PSV), Robin van Persie (Arsenal), Arjen Robben (Bayern München), Stijn Schaars (AZ), Wesley Sneijder (Inter), Maarten Stekelenburg (Ajax), Piet Velthuizen (Vitesse), Michel Vorm (FC Utrecht), Gregory van der Wiel (Ajax) en Demy de Zeeuw (Ajax).

PSV moeizaam langs De Graafschap

EINDHOVEN — PSV heeft gisteren in het nationale bekertoernooi wat moeizaam gewonnen van De Graafschap. In Eindhoven werd het na een matig duel 2-1. Ibrahim Afellay maakte het winnende doelpunt voor de koploper van de eredivisie, die dit seizoen nog ongeslagen is. Na iets minder dan een half uur kwam PSV op voorsprong. Danny Koevermans, de spits die in de competitie al zes keer scoorde, stond weer eens op de goede plaats. Het was één van de spaarzame hoogtepuntjes in de eerste helft, die vooral van de kant van PSV weinig voorstelde. Coach Fred Rutten had niet direct zijn sterkste formatie opgesteld. Na het intensieve programma van de laatste weken begonnen André Ooijer, Otman Bakkal en Balazs Dzsudzsak op de bank. Ibrahim Afellay, die door een blessure de duels met Sparta Praag (2-2) en Feyenoord (3-1) miste, was wel van de

partij. Orlando Engelaar was niet fit genoeg om mee te doen. Dirk Marcellis, nog vrij weinig ingezet door Rutten, kreeg weer een kans. De Brabander vormde het verdedigingscentrum met Francisco ‘Maza’ Rodriguez. Jonathan Reis, recentelijk twee keer scorend in Praag, was voor de eerste keer basisspeler. De Braziliaan maakt formeel nog deel uit van Jong PSV. Kort na de rust kwam De Graafschap op 1-1. Hugo Bargas scoorde met het hoofd. PSV reageerde snel en herstelde de marge via een treffer van Afellay, 2-1. Later kopte Reis nog op de binnenkant van de paal. Ook in het restant van de ontmoeting verzuimde PSV verder afstand te nemen. Rutten was naderhand kort in zijn commentaar. “Het is goed dat we door zijn. De manier waarop we ons doel hebben bereikt was onder de maat. Ik had er meer van verwacht.”

Bekerdrama voor Hamburger SV

OSNABRUCK — Hamburger SV is gisteravond tegen een sof aangelopen in de bekerstrijd. VfL Osnabrück, spelend in de derde Duitse divisie, toonde zich in de tweede ronde beter in het nemen van strafschoppen.

De wedstrijd was na verlenging in 3-3 geëindigd. Voor HSV misten Robert Tesche en Mladen Petric van de stip. Trainer Bruno Labbadia van HSV liet gisteren vedetten als Piotr Trochowski en Eljero Elia op de bank. Het kwam hem duur te staan. Zijn formatie liep in de tweede helft tegen tegentreffers van Niels Hansen en Ben-

jamin Siegert aan. Petric en invaller Piotr Trochowski zorgden ervoor dat de Duitse titelkandidaat nog een herkansing in de verlenging kreeg. De gelijkmaker van Trochowski viel overigens pas in de 2e minuut van de blessuretijd. Hij scoorde uit een strafschop. Elia stond ook al in het veld. Hij loste in de 56e minuut Romeo Castelen af. Hamburger SV dacht in de extra tijd te ontsnappen toen Guy Demel in de 100e minuut de 3-2 maakte. Kort voor het einde maakte Osnabruck gelijk, waarna de sensatie in de strafschoppen serie volgde.

Real Madrid naast Barcelona



Foto: AFP

Kaká (r) en Ronaldo. De twee doelpuntmakers van de wedstrijd gisteren.

MADRID — Net als titelverdediger en aartsrivaal Barcelona heeft Real Madrid de foutloze seizoenstart in de vierde competitieronde in stand gehouden.

De Madrilenen wonnen gisteravond de uitwedstrijd bij Villarreal met 2-0. De Portugees Cristiano Ronaldo scoorde al in de eerste minuut, de Braziliaanse vedette Kaká besliste in de 72e minuut het duel van de strafschopstip. Villarreal speelde vanaf de 34e minuut met een man minder na een rode kaart voor Gonzalo Rodriguez. Trainer Manuel Pellegrini

had Rafael van der Vaart en Royston Drenthe meegenomen naar de uitwedstrijd. Beiden begonnen op de bank. Van der Vaart mocht na de tweede treffer de plaats van Kaká overnemen voor de laatste 15 minuten. Het waren zijn eerste competitie-minuten dit seizoen. Van der Vaart kreeg gisteren te horen dat bondscoach Bert van Marwijk hem niet heeft opgenomen in de voorlopige selectie voor de interland van Oranje in en tegen Australië. De reden daarvoor is dat Van der Vaart in Madrid amper speelminuten maakt. Drenthe bleef gisteren op de bank.

Raul recordhouder
De Spaanse voetballer Raul heeft zich gisteravond tijdens de ontmoeting met Villarreal gekroond tot recordhouder bij Real Madrid. De 32-jarige aanvaller verving in de 67e minuut Gonzalo Higuain en kwam zodoende voor de 524e keer tijdens een competitiewedstrijd in actie voor de ‘Koninklijke’. Daarmee troefde hij Manolo Sanchis af, die in het verleden 523 duels in de Primera Division voor Real voetbalde. Raul, een voormalig international, maakte op 29 oktober 1994 zijn competitiedebuut voor de topclub uit de Spaanse hoofdstad.

RIJSWIJK — De finalisten van het afgelopen seizoen hebben gisteren de derde ronde bereikt van het KNVB-bekertoernooi. SC Heerenveen en FC Twente wonnen beide van een amateurclub. Heerenveen, de bekerhouder, was te sterk voor SDC Putten (7-0). FC Twente haalde fors uit bij Joure (8-0). De Enschedese club, met de geschorste coach Steve McClaren op de tribune, speelde met veel relatief onbekende spelers.

FC Groningen won bij FC Utrecht. Het werd 4-2 in het voordeel van de formatie van trainer Ron Jans. Niklas Pedersen en Tim Matavz scoorden beiden twee keer voor Groningen. NAC Breda versloeg in een boeiend duel van Willem II, 3-2. In blessuretijd maakte Matthew Amoah van elf meter de winnende treffer. Eerder had Willem II een voorsprong van 2-0 gehad. Leonardo scoorde in de slotfase twee keer voor NAC. In een andere wedstrijd tussen twee clubs uit de eredivisie won FC VVV van ADO Den Haag, 3-0. In de Koel van Venlo maakte de Japanner Keisuke Honda twee doelpunten. PSV speelde matig tegen De Graafschap. Wel won de koploper van de eredivisie van de Doetinchemmers, hoog geklasseerd in de eerste divisie. Het werd 2-1. Voor PSV scoorden Danny Koevermans en Ibrahim Afellay. PSV verloor dit seizoen nog geen officiële wedstrijd. Opvallend was dat de ama-



Dario Vujicevic van FC Twente wist gisteren ook weer te scoren. Tegen Joure werd het 8-0

teurs van De Treffers wonnen van Veendam uit de eerste divisie. In Groesbeek eindigde de ontmoeting in 2-0. Roda JC won, met klein verschil, bij IJsselmeervogels (2-1). Bij Heerenveen, slecht gestart in de eredivisie, scoorden de Argentijn Hernan Losada, de Tsjech Michal Papadopoulos (3), de Nederlander Oussama Assaidi en de Zweed Viktor Elm (2). Voor de nieuwe trainer Jan de Jonge was het de eerste zege met de Friezen. De eerste drie duels onder zijn leiding gingen verloren. Voor FC Twente, de nummer twee van de eredivisie, stond niet één Nederlander op de lijst van doelpuntenmakers. De Zuid-Afrikaan Bernard Parker (2), de Irakees Nashat Akram (2), de Bosniër Dario Vujicevic, de Australiër Nikita Rukavytys en de Braziliaan Wellington (2) waren succesvol. FC Zwolle had strafschoppen nodig om te winnen bij de amateurs van Sparta Nijkerk. Na 120 minuten was de stand 2-2. De club uit de eerste divisie mocht daarover niet klagen. Pas in de laatste minuut van de extra tijd zorgde Cecilio Lopes voor de gelijkmaker. Eerder waren de profs in officiële tijd een kwartier voor tijd op 1-1 gekomen, door een benutte strafschop van Bram van Polen. Zwolle speelde een deel van de wedstrijd met tien man wegens een rode kaart voor Cees Keizer kort voor het verstrijken van de reguliere speeltijd.

Club Brugge koploper

BRUSSEL — Club Brugge is koploper in de Belgische competitie. Het elftal van de Nederlandse trainer Adrie Koster won gisteren van SV Zulte Waregem, 3-1. Club heeft nu evenveel punten als Sint-Truiden. AA Gent en Standard Luik lieten punten liggen. Gent verloor bij Westerlo (2-1), kampioen Standard speelde gelijk tegen Cercle Brugge (1-1). Standard Luik is volgende week de tegenstander van AZ in de Champions League. Voor Standard scoorde in de openingsfase Milan Jovanovic uit een strafschop. De nieuwe Belgische bondscoach Dick Advocaat zat in Luik op de tribune, vergezeld van zijn mogelijke assistent Mark Wilmots.

Inter neemt snel afstand

ROME — Inter blijft goed draaien in de Serie A. De club van coach José Mourinho won gisteren van Napoli, 3-1. Wesley Sneijder speelde de eerste helft bij de Italiaanse kampioen.

De basis van de zege van Inter werd gelegd met twee treffers in de eerste vijf minuten. Samuel Eto'o en Alberto Diego Milito scoorden. Daarna zorgde verdediger Lucia voor 3-0. Nog voor de rust scoorde Ezequiel Lavazzi tegen. AC Milan verloor bij Udi-

nese, 1-0. Antonio Di Natale was de matchwinner. Clarence Seedorf speelde de hele wedstrijd bij Milan. Klaas Jan Huntelaar viel een kwartier voor tijd in voor Filippo Inzaghi. Sampdoria leed de eerste nederlaag. Fiorentina was op eigen veld te sterk, 2-0. De doelpunten kwamen op naam van Steven Jovetic en Alberto Gilardo. Inter kon daardoor de koppositie van Sampdoria overnemen. Juventus speelt vandaag bij Genua. Bij winst is Juve de nieuwe leider.

Pleidooi voor landelijke ov-politie

DEN HAAG — Verkeersminister Camiel Eurlings heeft vandaag onderzoek toegezegd naar een VVD-voorstel voor de oprichting van een landelijke politie voor alle openbaar vervoer.

Volgens Tweede Kamerlid Charlie Aptroot (VVD) hebben de ov-bedrijven (trein, bus, metro en tram) nu allemaal aparte veiligheidsmensen in dienst, die niet bij elkaar kunnen bijspringen als

er zich geweldsincidenten voordoen. De regeringsfracties CDA en ChristenUnie steunen het idee.

Aproot ziet in een landelijke ov-politie het antwoord op verbaal en lichamelijk geweld, grof gedrag en intimidatie van reizigers en ov-medewerkers. De huidige situatie met aparte buitengewone opsporingsambtenaren (boa's) noemt hij achterhaald.

Zijn idee zal worden meege-

nomen bij de uitwerking van zestien aanbevelingen die een speciale werkgroep onlangs deed om het openbaar vervoer veiliger te maken. Zo stelde die taskforce ook voor om het (camera-)toezicht uit te breiden en wettelijke reisverboden op te leggen aan raddraaiers. Eurlings tekende erbij aan dat de zaak van een landelijke ov-politie onder zijn collega van Binnenlandse Zaken Guusje ter Horst valt.

Voor 1 maart moet duidelijkheid komen over bijvoorbeeld de vraag wie wat betaalt. Alle partijen zijn aan bod, zei de bewindsman. In de taskforce zaten de ov-bedrijven, overheid, politie, Openbaar Ministerie en vakbonden.

De NS is bezig eigen landelijke veiligheidsteams met in totaal meer dan zeshonderd medewerkers op te richten, die in het tweede kwartaal van 2010 inzetbaar zullen zijn, stelde de minister.

Donner wil snel besluit AOW-leeftijd

DEN HAAG — Het is volgens minister Piet Hein Donner van Sociale Zaken 'wenselijk' dat snel een knoop wordt doorgehakt over de verhoging van de AOW-leeftijd van 65 naar 67 jaar. Dat zei de CDA-bewindsman vandaag.

De werkgevers, vakbonden en deskundige kroonleden van de Sociaal-Economische Raad (SER) buigen zich nog over de kabinetsplannen. Het kabinet heeft

dit voorjaar besloten de SER tot 1 oktober de tijd te geven om met een advies te komen.

Donner wil niet op vooruit lopen op het SER-advies. Wel constateerde hij dat 'andere processen meegozogen worden'. Daarmee doelde hij onder meer op het wetsvoorstel Flex-AOW van hem en staatssecretaris Jetta Klijnsma van Sociale Zaken, waarmee mensen hun staatspensioen vrijwillig met maximaal vijf jaar kunnen uitstellen.

Nederland loopt achter met vrouwelijke profs

DEN HAAG — Terwijl in de rest van Europa het aantal vrouwen in de wetenschap gestaag toeneemt, blijft Nederland ver achter. In het Lissabon-akkoord van 2000 spraken de Europese leiders af dat in 2010 elk land 25 procent vrouwelijke hoogleraren zou tellen. Vorig jaar kwam Nederland niet verder dan 12 procent.

Dat is de conclusie van de Monitor Vrouwelijke Hoog-

leraren 2009 die volgende week donderdag wordt gepresenteerd. De Nederlandse wetenschappelijke wereld kende overigens wel een groei als het om vrouwen gaat. In 1998 was 6 procent van de hoogleraren vrouw, vorig jaar was dat 12 procent.

Het aantal vrouwen in zowel lage als hoge wetenschappelijke functies groeide zelfs sterker dan het aantal mannelijke wetenschappers. Volgens de monitor wordt hiermee de

verhouding man-vrouw aan de universiteiten evenwichtiger.

Hoewel de ontwikkelingen op nationaal niveau positief zijn, hebben vrouwen in de wetenschap nog steeds te maken met achterstanden. Zo is de doorstroming van universitair docent naar hoofddocent problematisch, zijn vrouwelijke hoogleraren lager ingeschaald dan hun mannelijke collega's en zijn vrouwen ondervertegenwoordigd in besluitorga-

Poging tot wereldrecord dammen



AMSTERDAM — De voormalige damkampioen Ton Sijbrands schudt de handen van zijn tegenstanders bij zijn poging om het wereldrecord simultaan blind dammen te verbeteren in het Olympisch Stadion in Amsterdam. Hij speelt tegen 28 tegenstanders, het huidige wereldrecord is in handen van de Nederlander Erno Prosman met 27 opponenten.

‘Meer aandacht voor crisisgezin’

DEN HAAG — De jeugdzorg kan nog beter gaan werken door sterker in te zetten op gezinnen waar de problemen het grootst zijn. Een gerichte aanpak van enkele weken kan voorkomen dat kinderen uit huis geplaatst worden. Dat zei voorzitter Kees Bakker van het Nederlands Jeugdinstituut (NJI) vandaag tijdens een hoorzitting over gezinsbeleid in de Tweede Kamer.

De Amerikaanse methode van 'family preservation',

het bij elkaar houden van het gezin, heeft in de jaren negentig weliswaar voet aan de grond gekregen in Nederland, stelde Bakker, maar de jeugdzorg is nog steeds te veel gericht op hulp buiten het gezin. Bakker stelde dat het gezin te verkiezen is boven plaatsing in een instelling of de gezinsvoogdij.

VVD-Kamerlid Ineke Dezentje hekelde juist de 'gezagserosie' waar ouders aan onderhevig zijn, als steeds meer professionals zich te-

gen de opvoeding aan gaan bemoeien. Voorzitter Nell Coumans van de Vereniging Groot Gezin wijst hulp bij de opvoeding niet af, als maar duidelijk is dat de ouders de eindverantwoordelijkheid hebben. Ze zei zich te storen aan de vooroordelen tegen grote gezinnen. Hulpverleners zien gezinnen met veel kinderen snel als een probleemgeval, terwijl juist deze ouders een schat aan ervaring met opvoeding opdoen.

Overheid minder klantvriendelijk

DEN HAAG — De klantvriendelijkheid van de overheid schiet nog tekort.

De waardering van mensen voor alle dienstverlening is vorig jaar niet toegenomen maar ook niet afgenomen. Het rapportcijfer is blijven steken op een 6,4. Dat blijkt volgens staatssecretaris

Ank Bijleveld van Binnenlandse Zaken uit onderzoek dat TNS-NIPO in opdracht van haar heeft verricht. Het kabinet wil dat mensen minimaal een 7 geven voor dienstverlening rond zaken als verhuizen, trouwen en geboorte.

Om dat rapportcijfer te halen, zijn er volgens Bij-

leveld meer inspanningen nodig.

Op Prinsjesdag kondigde ze al aan dat haar ministerie de top tien van problemen met administratieve lasten versneld wil aanpakken, zodat die volgend jaar zijn opgelost en niet pas in 2011 zoals aanvankelijk was afgesproken.

Vaak zorg geweigerd aan migrant zonder papieren

BRUSSEL — Aan migranten zonder papieren die naar Europa komen wordt vaak zorg geweigerd. Veel van deze ongedocumenteerden durven ook geen medische hulp te vragen, omdat ze bang zijn voor registratie van hun persoonsgegevens

of voor hoge rekeningen. Ze weten niet dat ze ondanks hun status recht hebben op zorg. Dat staat in een rapport van Dokters van de Wereld, een organisatie die zich inzet voor hulp aan kwetsbare groepen. Het onderzoek werd gedaan onder

ruim 1200 ongedocumenteerden in elf Europese landen, waaronder Nederland. Volgens het rapport scoort Nederland opvallend hoog als het gaat om het weigeren van hulp aan ongedocumenteerden. Volgens Dokters van de Wereld komt

dat doordat hier geen specifieke zorgstructuur voor deze groep bestaat. Daardoor moeten mensen zonder papieren op zoek naar hulp in de reguliere zorg, in een land waarvan ze de taal niet spreken en de situatie niet kennen.

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2), P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

**WACHTREGELING
DOKTOREN**
donderdag 24 september
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.
Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduer Hospitaal. Tel. 587-4300.

**PRO LECHI MAMA
(PLM)**
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999.

**INFORMATIECENTRUM
KONINGIN
WILHELMINAFONDS**
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

**EDMUND E. HARMS
STICHTING**
tel. 567-3740 of 593-0338.

**NARCOTICS-ANONYMOUS
HELPLINE**
tel. 567-3740 of 593-0338.

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

**COÖRDINATIEBUREAU
DRUGSBESTRIJDING**
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101.
Fax 583-3334.

**Buy two (2) cases
of BALASHI
& get one movie ticket
FREE***

Balashi PILSENER BEER 10 years

with the purchase of two cases of balashi you get one movie ticket (Not valid for 3D Movies)

only with cases purchased at carry out

offer is valid Sep, Oct, Nov 2009

THE CINEMAS

Biba mihor

A T T E N T I E

Onze filialen zijn
gesloten op, maandag 28
september, 2009 in verband
met het joodse feest

Yom Kippur

Onze normale openingstijden
worden hervat op dinsdag
29 september, 2009.

CMB
CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.

www.cmbnv.com



Donkey Sanctuary Aruba

Open: Mon - Fri 9 am till 12.30 pm
Sat - Sun 10 am till 3 pm
www.arubandonkey.org
5841063 5684091 - 9659977

Grand Opening!!

Complimentary glass of Champagne with every Pandora purchase



PANDORA™

Introduces its brand new Shop - in - Shop at

BOOLCHAND'S

D'ORLAHN

FINE JEWELRY & WATCHES

The Jewelry Center L. G. Smith Blvd. # 90-92
Oranjestad, Aruba.

24th till 26th September



Losse Verkoop-punten Amigoe di Aruba

- Super Food
- Texaco (Sasaki)
- Texaco (Sero Blanco)
- Texaco (Wayaca)
- Valero (Boulevard)
- Valero (Sta. Cruz)
- Amsterdam manor
- Botica Eagle
- Bright Bakery
- Circle K

- S.Chow
- Green Hill Supermarket
- Kong Hing
- Ling & sons
- Plaza Book shop (Dakota)
- Wei Ming Supermarket
- Mundo Nobo Supermarket
- Fa Yang Supermarket
- Botica Noord

ABA Aruban Bankers' Association

meldt het volgende:

In verband met de verkiezingen op vrijdag **25 september 2009** zullen alle lokale banken, Aruba Bank N.V., Banco di Caribe Aruba N.V., Caribbean Mercantile Bank N.V. en RBTT Bank Aruba N.V. vanaf 11 uur 's ochtends gesloten zijn.

Maandag **28 september 2009** zullen Aruba Bank N.V., Banco di Caribe Aruba N.V. en RBTT Bank Aruba N.V. normaal geopend zijn.

De filialen van Caribbean Mercantile Bank N.V. zullen vanwege de viering van Yom Kippur weer geopend zijn vanaf **29 september 2009**. Caribbean Mercantile Bank N.V. Airport Branch zal zoals gewoonlijk open zijn op zaterdag en zondag, **26 en 27 september 2009**.



KABINET VAN DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

MEDEDELING

In verband met de verkiezing van de Staten van Aruba zal het Kabinet van de Gouverneur op vrijdag 25 september aanstaande vanaf 12.00 uur voor het publiek gesloten zijn.

Alleen in gevallen van uiterste nood is het Kabinet bereikbaar op telefoonnummer 593-7919.



Ta busca candidato pa un vacatura di

Trahado Comunitario

Playa Pabao ta e Centro di Bario cu ta activo den e parti pabou di Oranjestad. CB Playa Pabao ta organisa actividadnan educativo, recreativo y informativo pa diferente grupo di e comunidad. Alavez Playa Pabao kier ta un centro di encuentro pa e habitantenan di Playa Pabao y pa nan iniciativanan.

Pronto CB Playa Pabao lo cuminsa cu renobacion di e edificio y alavez ta start un proyecto di tres aña pa promove y stimula participacion di e comunidad. Pa ehecuta e proyecto aki CB Playa Pabao ta buscando un excelente Trahador Comunitario.

Funcion di e Trahado Comunitario

1. Organisa y yuda realisa un programa di actividadnan informativo, educativo y recreativo pa e diferente grupo di habitante den e bario di Playa Pabao. E programa ta wordo planea en cooperacion cu directiva di CB Playa Pabao y segun interes di e habitantenan.
2. Realisa un investigacion tocante situacion socialeconomico actual di Playa Pabao.
3. Duna sosten na (gruponan di) habitante pa nan realisa nan iniciativanan, deseonan, nan potencial.

Exigencia

Abilidad pa comunica efectivo cu diferente grupo riba diferente nivel, y pa organisa actividad riba diferente tereno. Algun anja di experiencia; entusiasmo y perseverancia.

Qualificacion

E funcion ta exige un qualificacion adequa riba tereno di comunicacion humano, organisacion, dinamismo di grupo; preferibel riba nivel HBO of Bachelor Social Work.

Playa Pabao ta ofrece:

- un reto atraktivo
- pago rasonabel segun qualificacion y experiencia
- guia di trabao profesional

Solicitacion

Sea asina bon di manda Bo solicitacion te cu dia 02 di October 2009, por escrito of via email, na:

Comision di Solicitacion Playa Pabao
p/a CEDE Aruba
Caya Appeldam 2, Oranjestad
cedearuba@setarnet.aw

Ta pidi solicitantenan pa inclui 2 carta di referencia den e solicitacion. Un test psicologico por ta parte di e procedura.

LIFE HAS ITS MOMENTS...



Midnight kiss goodnight

...MAKE THEM UNFORGETTABLE

DESIGN YOUR UNFORGETTABLE MOMENTS WITH PANDORA CHARMS, RINGS, NECKLACES, AND EARRINGS IN STERLING SILVER AND 14K GOLD. PRICES FROM \$25.

BOOLCHAND'S

D'ORLAHN

FINE JEWELRY & WATCHES

The Jewelry Center L.G. Smith Blvd # 90-92
Oranjestad, Aruba.
Phone: 582-9544 / Fax: 582-9664
e-mail: dorlahn@boolchand.com

PANDORA™

UNFORGETTABLE MOMENTS

***GIFT WITH PURCHASE**
Receive a free lobster clasp bracelet with your purchase of \$100 or more of PANDORA
*Good while supplies last, limit one per customer



***Offer valid from 24th till 26th September 2009**

Boolchand's

Digital world

Havenstraat # 25
Phone: 583-0147
Fax: 582-6440

U.S. Pat. No. 7,007,507 • © • All rights reserved • PANDORA-JEWELRY.COM



Wist U DAT SAVANNE LODGE bar & restaurant.....?
 Elke Zaterdag & Zondag de beste "ALL YOU CAN EAT" ONTBlijt! Af19,50pp.
 Elke Zondag de struisvogel toer tickets voor jong & oud (lokaal) maar AWG 6,- pp
 We kinderen feesten organiseren "PIZZAFARI" het is leuk, educatief & interactief
 NIEUW menu heeft met heerlijke Afrikaanse "Comfort Food" vanaf AWG 10,-
 Savanna Lodge unieke locatie kan gehuurd worden voor feesten!

Voor reserveringen of informatie! Bel: 585-9630

RUMBA Bar & Grill

Compleet ontbijt \$9.95
2- Gangen Lunchmenu \$10.95

Rumba Wine Bar & Grill Restaurant
 Tel.: 5887900/5943574, info@rumba-aruba.com,
www.rumba-aruba.com

HERINNERING

Digicel herinnert haar abonnees eraan om de rekening van Augustus 2009 uiterlijk op
Maandag 28 September 2009
 te voldoen
 U kunt bij onze klantenservice terecht van maandag t/m vrijdag:

- Digicel Boulevard 09:00 AM – 05:30 PM
- Dragon Super Store-San Nicolaas 09:00 AM – 08:00 PM
- Caya G.F. Betico Croes 09:00 AM – 05:30 PM

Zaterdag:

- Digicel Boulevard 09:00 AM – 05:30 PM
- Caya G.F. Betico Croes 09:00 AM – 05:30 PM
- Dragon Super Store-San Nicolaas 09:00 AM – 08:00 PM

Betaal je rekeningen via de volgende banken of maak gebruik van hun on-line diensten:

Arubabank CMB RBTB Banco di Caribe N.V.

Digicel
The Bigger, Better Network.

Linda's
 voor de lekkerste
 Hollandse Pannenkoeken
 en de
 lekkerste pizza's

Palm Beach 6d.
 Naast Valero Gas Station
 Tel 5863378
 Open 8.00am tot 10.00pm
 Gesloten op zondag.

Clown Doctors

Cel.: 731-0289
wimclowndoctorsaruba@gmail.com

Voor een appel en een ei.
 Bijzonder goedkoop.

Montaña Park Apartments
Special Special Special

Awg 100,00 per appartement per nacht

Two – bedroom appartementen,
 geschikt voor maximaal 4 personen.

Special geldig t/m 31 okt 2009

Voor meer informatie bel: 5879744

LOTTO PA DEPORTE
 - Resultado Diarazon 23 september 2009

03 07 08 24 26

1er Premio: **No a risibi**
 2do Premio: **resultado**
 3er Premio: **di ganadornan**
 4do Premio:

Joker 05

Proximo sorteo
 26 Sept. 2009
 Afli. 4,00 pa ticket
 Afli. ???700,00

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
 Letter ganador pa ticket gratis:

1 Premio: 5 Bon 3 Premio: 4 Bon
 2 Premio: 4 Bon + Joker 4 Premio: 3 Bon

Preiroomsoep met prosciuttooreepjes

Nodig voor 6 personen:
 120 g boter
 6 grote preien, schoongemaakt en in reepjes van 5 mm x 10 mm
 1 kippenbouillon
 175 ml room
 zout en versgemalen peper
 150 g prosciutto (rauwe ham)
 Ciabatta (brood)
 handmixer

Bereiding
 Snij de prosciutto in flinterdunne reepjes. Smelt de boter in een soeppan en stoof de preireepjes tot ze zacht zijn. Overgiet de groenten met de bouillon en breng langzaam aan de kook. Neem de pan van het vuur en pureer de soep met de handmixer. Roer de room door de soep en breng deze op smaak met peper en zout. Serveer de soep in kommetjes, bestrooid met de prosciuttooreepjes en vergezel met krokante ciabatta.

Iedereen is altijd happy met

Victoria Bottling Company
San Nicolaas

PEPSI

tulip
 restaurant

*Looking for a Nice...
 ...and reasonably priced
 ...Lunch or Dinner?*

Tulip Restaurant, with its typical Dutch Bar and a delicious Caribbean and Dutch Cuisine, is serving Continental Breakfast, Lunch and A La Carte Dinner.

*Open Daily from 7:30 am to 10:30 pm.
 Reservations: 5870110 / www.mvceaglebeach.com*

We are located next to Chalet Suisse Restaurant

Hagemyer
 appliances
 electronics
 furniture

Sit back and watch the results of the elections

Plasma TV: 42" & 50"
 LCD TV: 19" -22"- 26" -32" -37" -42" -46"

New Telephone number! **521-1180**
 Avenido Milo Croes 114 - Tel. 521-1180
 Near airport - Opposite Price Smart / Flora Market

Credit also available

Hagemyer Service Quality Trust

Michelle
Profesional cu Curason

Laten wij samen één Aruba creëren

- ✓ Bouwen aan een Arubaanse gemeenschap waarin alle burgers de hoogste kwaliteit van leven kunnen ervaren door middel van spirituele, sociale, culturele en materiële rijkdom;
- ✓ Herstellen van Aruba's toerisme-industrie om zo de huidige uitdagingen in de industrie aan te pakken en het gevoel van trots terug te krijgen;
- ✓ Beschermen van onze natuurlijke habitat en ons milieu door het invoeren van strengere wetgeving.
- ✓ Verenigen van de publieke en private sector door middel van verbeterde dialogen. Niet alleen door slechts te luisteren naar de private sector, maar ook door het implementeren van plannen in wederzijds belang, die lokale investeringen in ons bedrijfsleven zullen stimuleren;
- ✓ Creëren van duurzame programma's voor vrouwen die problemen hebben op financieel, fysiek, emotioneel en intellectueel gebied;

7. Hooyboer geb. Winklaar, Michelle Janice

STEM #7

www.michellewinklaar.com www.facebook.com/michellewinklaar +297.745.2700

avp 2009

Arrestaties op Schiphol wegens ripdeals

SCHIPHOL — Een speciaal observatieteam van de marechaussee heeft deze week op Schiphol in totaal zeven mannen aangehouden die ripdeals zouden hebben willen plegen. Dat gebeurde bij twee verschillende incidenten. De verdachten zouden drugsmokkelaars die aankwamen op de luchthaven hebben willen beroven van hun drugs.

Dat liet een woordvoerder vandaag weten. De eerste drie verdachten werden zondag opgepakt. Ze hadden een man opgevangen die uit Curaçao was aangekomen en brachten hem naar de uitgang van Schiphol. Een van hen bleek een vuurwapen bij zich te hebben. De vermeende drugsmokke-

laar moest in eerste instantie ook mee naar het bureau, maar bleek later geen verdovende middelen bij zich te hebben. Volgens de zegsman komt het vaker voor dat criminelen ten onrechte vermoeden dat een bepaalde passagier een smokkelaar is. Gisteren arresteerde de marechaussee vier mannen die

zich verdacht gedroegen. Twee van hen werden op de luchthaven in de kraag gevat, de andere twee in een trein-coupé. Daar stopte een van hen een vuurwapen in de prullenbak, maar de marechausseemedewerkers zagen dat en visten het er weer uit. Het observatieteam dat de verdachten heeft opgepakt, maakt sinds dit jaar gebruik van een nieuwe methode om verdachte personen op te sporen. De Israëlische Veiligheidsacademie en de Nederlandse Politieacademie hebben die methode ontwikkeld. De marechaussee wacht niet

meer tot er daadwerkelijk een verdenking van een strafbaar feit is, maar spreekt iedereen aan die afwijkend gedrag vertoont. Volgens de marechaussee is deze werkwijze succesvol. Het aantal zaken waarbij het team personen oppakte wegens bijvoorbeeld ripdeals of winkeldiefstal was in de eerste acht maanden van vorig jaar 102. In dezelfde periode van dit jaar waren dat er 71. Deze afname komt doordat het observatieteam mensen nu al aanspreekt voordat ze daadwerkelijk iets gedaan hebben en daarmee misdrijven voorkomt.

Nederland bereikt helft bevolking Uruzgan

DEN HAAG — Nederland en zijn voornamelijk Australische en Amerikaanse partners bereiken de helft van de bevolking van de Afghaanse provincie Uruzgan en niet 70 procent zoals het kabinet altijd beweert. Dat komt omdat Nederland het in het noorden gelegen district Gizab niet meetelt. Gizab is sinds 2004 volledig onder controle van de Taliban.

Dat stelt het Afghaanse onafhankelijke bureau TLO in een onderzoek dat vandaag op het ministerie van Buitenlandse Zaken in Den Haag is gepresenteerd. Volgens de bevolking is de Afghaanse overheid nog steeds onzichtbaar en bovendien afhankelijk van buitenlandse hulp, schrijft TLO. Lokale leiders opereren daarom zoveel mogelijk om de overheid heen. Een van de belangrijkste vragen van de bevolking is

of en hoe lang de buitenlandse troepen blijven, zei directeur Eshan Zahine van TLO. Hij wilde niet ingaan op de vraag of Nederland na 2010 militair in het gebied moet blijven. Zahine weet hoe gevoelig dat ligt. Er wordt nu binnenskamers door het kabinet over gepraat en de coalitiepartijen in de Tweede Kamer zijn er verdeeld over. Volgens TLO is de veiligheid en ontwikkeling sinds het begin van de Nederlandse missie alleen toenomen in de districten waar de Nederlanders zich op concentreren: Tarin Kowt, Deh Rawod en Chora. Maar ook daar het resultaat fragiel en beperkt. In delen van de districten Tarin Kowt en Chora werd begin dit jaar nog flink gevechten. Dat geldt ook voor Khas Uruzgan in het oosten en in delen van Chenartu in het zuiden van Uruzgan.

Het grootste probleem is volgens de onderzoekers het ontbreken van een goed bestuur. Dat is in Khas Uruzgan slechter geworden. De bevolking zoekt daar haar heil bij opstandelingen. In de districten Shahidi Hasas in het westen en Chenartu is weinig veranderd. Daar heeft de overheid weinig zeggenschap. De onderzoekers concluderen dat Nederland er tot nu toe niet in is geslaagd de verantwoordelijkheid voor de veiligheid en goed bestuur over te dragen aan de Afghaanse autoriteiten. De bevolking schrijft verbetering van het leven toe aan de aanwezigheid van de internationale troepenmacht ISAF en niet aan de overheid. Verder doet TLO aanbevelingen voor ontwikkelingsprojecten. “Mensen vinden ontwikkeling belangrijker dan vechten”, zei directeur Zahine.

Operatie Floodex in volle gang



Foto: AFP

ALKMAAR — Reddingswerkers proberen fictieve slachtoffers uit een zinkende auto te redden bij de ‘operatie Floodex’, een tweedaagse rampenroefening en een van de grootste die ooit in Nederland heeft plaatsgevonden. Ruim 800 mensen kwamen in actie: acteurs, figuranten en hulpverleners uit Nederland, Groot-Brittannië, Duitsland, Estland en Polen.

‘Winkel met dichte deur bespaart veel energie’

AMSTERDAM — De Amsterdamse wethouder Marijke Vos (milieu) heeft winkeliers vandaag opgeroepen hun deuren niet meer steeds open te laten staan.

Ze zouden beter het voorbeeld van een lokale drogist kunnen volgen, die bij wijze van proef een automatisch sluitende deur met een zogeheten lucht gordijn installeerde. Dat levert volgens de wethouder een flinke energiebesparing op. Vos deed de oproep bij de presentatie van de resultaten van de proef bij de

drogisterij. Begin dit jaar stond de deur van de winkel enkele weken de hele tijd open. Daarna gebruikte de zaak een tijd een deur die automatisch openging als er klanten naar binnen wilden. Het lucht gordijn ging alleen aan als de deur open was. Dat leidde tot een besparing van 43 procent in de verwarmingskosten. Uit metingen bleek dat het aantal bezoekers van de winkel niet duidelijk afnam toen de deur niet meer altijd openstond. Ook keken de onderzoekers naar het aantal betalende klanten in vergelijking met drogisterijen

van dezelfde keten in de rest van het land. Daaruit bleek evenmin dat het Amsterdamse filiaal het slechter was gaan doen.

De energiebesparing is volgens de gemeente niet het enige positieve resultaat van de gesloten deur. Ook de concentratie van uitlaatgassen en het lawaai van verkeer in de winkel namen flink af. Vos: “Ik roep andere ondernemers dan ook op om het voorbeeld van deze drogisterij te volgen, want het is niet alleen beter voor het milieu, maar ook voor de portemonnee.”

BRUSSEL — De legendarische tv-journalist Paul Jammers vreest dat Nederlanders wellicht een wat vreemd beeld van België hebben gekregen door zijn reportages over opvallende Belgen.

Jammers zei dat na de presentatie van zijn autobiografie ‘Ik heb het gedaan’, gisteravond (plaatselijke tijd) in Brussel. De Vlaming met zijn zachte hese stem toonde in de jaren tachtig en negentig het

leven van bizarre Belgen, zoals een verarmde miljonair of een kneuterige SM-meesteres. “Deze mensen geven geen representatief beeld van Vlamingen of Belgen. Dat was ook niet mijn bedoeling. Ze vertelden gewoon over een bepaald thema”, zei Jammers. “Ik zou hetzelfde soort programma kunnen maken over Nederlanders. En ik heb ook een aflevering gemaakt over een drugsverslaafde in Amsterdam.” Paul Jammers (64) is al

een tijdje gestopt met zijn gelijknamige tv-reeks. Hij verkocht zijn bedrijf aan Reinout Oerlemans’ Eye-works en ging vooral zeilen met zijn veel jongere vrouw. Jammers kijkt met trots terug op zijn carrière waarin hij steeds de mensen zelf opzocht om hun verhaal te laten vertellen. Deskundigen of politici kwamen niet voor zijn microfoon. Al in de jaren zeventig maakte hij sociaal geëngageerde reportages zoals over een mijnstaking. Hij scoorde zowel in Bel-

gië als Nederland hoge kijkcijfers, maar kreeg ook kritiek: zijn reportages zouden een freakshow zijn, een rareiteitenkabinet. “Ik heb me altijd tegen dat beeld verzet. Ik zocht betrokkenen of ooggetuigen van een bepaald thema. Zoals de zelfmoord van een partner of drugsverslaving. Het maakte me niet uit als de mensen slecht uit hun woorden kwamen of er vreemd uitzagen. Wie bepaalt of je een rare kwast bent of niet? Ik niet.”

Paul Jammers vreest verkeerd beeld van Belgen

‘Gracias Máxima’

BUENOS AIRES — De dinsdag in Spanje gearresteerde Nederlands-Argentijnse verkeersvlieger Julio P. is bij de politie aangegeven door collega’s na een discussie over Jorge Zorreguieta, de Argentijnse vader van de Nederlandse prinses Máxima.

Dit berichtten enkele Argentijnse kranten vandaag. Het blad Página 12 is erg verguld met de aanhouding

van de voormalige marinevlieger P. en dankt Máxima in een tussenkop: ‘Gracias, Máxima’. Het dagblad La Nación meent dat P. zich als ‘vlieger des doods’ blootgaf in een discussie met collega’s in 2007 in restaurant Gado Gado op Bali. Daar kwam het gesprek via prinses Máxima op de vermeende rol van haar vader Jorge Rafael Zorreguieta tijdens de militaire dictatuur. P. legde uit dat zijn ge-

sprekspartners geen flauw idee hadden wat er zich destijds afspeelde. Het was oorlog en aan beide zijden vielen doden, volgens P. Toen vertelde hij volgens la Nación op deze Balinese avond dat hij piloot was geweest bij de ‘vuelos de la muerte’, vluchten waarmee gedrogeerde politiek gevangenen in zee werden gegooit. Zijn collega’s ver raadden hem, waarmee onderzoeken tegen P. van start gingen.

DEN HAAG — Buren van scholen en kinderdagverblijven kunnen vanaf 1 januari niet meer klagen over schreeuwende kinderen. Geluid van kinderstemmen telt dan niet meer mee bij het vaststellen van geluidsoverlast. Dat heeft minister Jacqueline Cramer van Milieu vandaag laten weten.

Tijdens de lessen moeten de kinderen het rustig aan doen: de uitzondering op de regels voor geluidsoverlast geldt alleen een uur voor en een uur na de schooltijden. Voor kinderdagverblijven geldt deze uitzondering alleen als deze open zijn.

Voor scholen en kinderdagverblijven waar geen andere gebouwen in de buurt staan, bijvoorbeeld op het platteland, telde stemgeluid al niet mee bij het bepalen van het lawaai. Op verzoek van de Tweede Kamer mogen ook scholieren in de grote stad straks



Foto: www.bredeschol.nl

Kinderen mogen vanaf 1 januari op het schoolplein lekker lawaai maken zonder dat daarover geklaagd mag worden.

schreeuwen op het schoolplein. Gemeenten staat het

nog wel vrij om zelf te bepalen welke plaatsen geschikt

zijn voor een nieuwe basisschool of kinderdagverblijf.

Het Melkmeisje van Vermeer populair in VS

NEW YORK — Het schilderij Het Melkmeisje van de 17e-eeuwse Hollandse meester Johannes Vermeer is zeer populair in New York.

In de eerste twee weken dat het schilderij in The Metropolitan Museum in New York te zien was, heeft het al meer dan 50.000 bezoekers getrokken. Dat

heeft het Rijksmuseum in Amsterdam vandaag bekendgemaakt.

De New York Times noemde The Milkmaid een ‘budget blockbuster’ en het mooiste cadeau voor de stad die onlangs zijn 400-jarig bestaan vierde. Het Rijksmuseum leent Het Melkmeisje bij hoge uitzondering uit. De laatste keer

dat het schilderij naar New York reisde, was in 1939 toen het werd getoond op de Wereldtentoonstelling. The Metropolitan laat momenteel ook vijf Vermeers en Nederlandse tijdgenoten zien uit eigen collectie. De expositie loopt nog tot eind november. Daarna keert Het Melkmeisje terug naar het Rijksmuseum waar ze hoort.

EURO

Verlies

AMSTERDAM — De toon-aangevende Europese aandelenbeurzen stonden vandaag aan het eind van de ochtend op verlies. De lagere olieprijs zet de aandelen van oliemaatschappijen onder druk. Ook bankaandelen presteerden slecht.

Kort voor het middaguur noteerde de AEX-index van meest verhandelde fondsen in Amsterdam 1,5 punten, ofwel 0,5 procent, lager op 311,78 punten. De MidKap-index van middelgrote fondsen verloor 1,1 procent tot 475,81 punten. De graadmeters in Frankfurt, Londen en Parijs noteerden tussen de 0,3 en 0,6 procent lager. De Europese beurzen openden al in de min in navolging van een lager slot op Wall Street. De Federal Reserve maakte gisteren na een rentebesluit bekend dat het langzamerhand zijn steunmaatregelen gaat afbouwen. "Het is een dosis realiteit", aldus directeur Justin Urguhart Stewart van Seven Investment Management. "Er is wel geld, maar beleggers bedanken even. Ze vinden dat het te hard is gegaan en willen nu geld uit de markt halen." De olieprijs daalde 0,9 procent tot 68,4 dollar per vat. Oliemaatschappij Shell verloor 0,6 procent en het Franse Total ging 0,9 procent in de min. Het Britse BP schreef nog wel een klein plusje. De euro was 1,4775 dollar waard. Bij het slot van de Europese beurzen gisteren was dat nog 1,4750 dollar.

TOKIO

Fors hoger

TOKIO — De aandelenbeurs in Tokio is vandaag na drie vakantiedagen fors hoger gesloten, geholpen door winsten voor exporteurs. Het aandeel van luchtvaartmaatschappij Japan Airlines (JAL) nam echter een duikvlucht door zorgen over een mogelijke opsplitsing van het bedrijf.

De Nikkei-index van 225 hoofdfondsen eindigde met een winst van 1,7 procent op 10.544,22 punten. Dat is het hoogste niveau in een maand tijd. De beurs in Tokio bleef de eerste drie dagen van deze week gesloten wegens een nationale vakantie. De Kospi in Seoul sloot 1 procent lager en de All Ordinaries in Sydney daalde 0,7 procent. De Hang Seng in Hongkong noteerde in de middaghandel 2,8 procent in de min.

Het verlieslijdende JAL, de grootste luchtvaartmaatschappij van Azië, wil 6800 banen schrappen en een samenwerkingsverband aangaan met een andere luchtvaartonderneming. De schuldeisers van JAL zouden echter willen dat de gezonde delen van het bedrijf worden losgemaakt van de verlieslijdende activiteiten. Ook zou het bedrijf mogelijk overheidssteun willen aanvragen.

WALL STREET

Hoger

NEW YORK — De graadmeters op Wall Street zijn vandaag hoger geopend. Een uur voor opening van de beurs werden beter dan verwachte werkgelegenheidscijfers bekendgemaakt. Beleggers kijken verder uit naar cijfers over de Amerikaanse huizenmarkt. Die worden een half uur na de handelsaanvang gepubliceerd. Het aantal Amerikanen dat een uitkering heeft aangevraagd, bedroeg de afgelopen week 530.000. Dit betekent een daling ten opzichte van een week eerder, toen 551.000 aanvragen werden ingediend. Analisten rekenen gemiddeld op 550.000 wekelijks aanvragen. Dow-Jonesindex stond kort na opening 0,5 procent hoger op 9797 punten. De S&P 500-index liet een stijging zien van 0,4 procent op 1065 punten. De Nasdaq-index was 0,4 procent hoger op 2140 punten.

Voorzichtig herstel in oliesector

SCHIEDAM — De oliesector bevindt zich volgens topman Tony Mace van SBM Offshore momenteel in de herstelfase. "Er zijn tekenen dat zaken verbeteren", aldus Mace in een vraaggesprek met het ANP. "Maar dat betekent niet dat we plotseling een dramatische verbetering zullen meemaken in onze sector."

Dienstverlener aan de olien- gasindustrie SBM Offshore heeft in de eerste helft van dit jaar last gehad van een lagere investeringsbereidheid bij oliemaatschappijen. Dit jaar sleepte het bedrijf een grote opdracht binnen van 1,2 miljard dollar. Mace herhaalde dat SBM dit jaar naar verwachting nog een grote opdracht binnenhaalt. Mace noemt de afgelopen twaalf maanden 'een fase van stagnatie'. "Projecten werden afgeblazen of uitgesteld door onzekerheid over onder meer de olieprijs." Op dit moment is er volgens hem sprake van een herstel-

fase waarin oliemaatschappijen bezig zijn met het ontwikkelen van plannen. "De maatschappijen willen eerst zien of er wel echt stabiliteit is." Zakenbank Petercam stelde vorige maand dat de markt voor SBM aan de beterende hand is. De instroom van orders verbetert volgens Petercam en de kans op kostenoverschrijdingen, waar SBM vorig jaar zwaar onder leed, neemt af. Analisten van SNS Securities stelden dat 'orders' het sleutelwoord is bij SBM. Voor het binnenhalen van die orders is onder meer de olieprijs belangrijk. "Onze klanten zijn oliemaatschap-

pijen en als de olieprijs stijgt, dan is de kans groter dat ze starten met nieuwe projecten", aldus de topman. Vorig jaar stond de olieprijs nog op een recordhoogte van bijna 150 dollar per vat. "Veel te hoog", aldus Mace. "We waren er niet ongelukkig mee, want het hielp ons met projecten. Maar we dachten toen al dat die hoge prijs niet houdbaar was." Inmiddels is de olieprijs teruggezak naar minder dan 70 dollar per vat. "Als de prijs op dit niveau blijft of langzaam stijgt, is het goed", aldus Mace. "Een stabiele olieprijs is goed voor SBM."

Over de verwachtingen voor volgend jaar is de topman voorzichtig. "De omstandigheden verbeteren hoogstwaarschijnlijk in 2010. Misschien gaan de zaken langzaam weer floreren."

Jaguar Land Rover wil fabriek sluiten

LONDEN — Jaguar Land Rover, eigendom van het Indiase staalconcern Tata, wil een van zijn fabrieken in Groot-Brittannië sluiten.

De maatregel gaat pas na 2014 in en zal elders nieuwe banen opleveren. Dat heeft het concern vandaag bekendgemaakt. Volgend jaar besluit het bedrijf of de Jaguarfabriek in Castle Bromwich wordt dichtgegooid of de fabriek in Solihull, waar de Land Rovers vandaan komen. Het bedrijf denkt achthonderd nieuwe banen te creëren in Halewood, in het noorden van Engeland. Daar gaat Jaguar Land Rover een nieuw model van zijn luxe SUV Range Rover produceren.

Werkgelegenheid daalt



In vergelijking met het eerste kwartaal daalde het aantal banen met 0,7 procent. Dat is de sterkste krimp die ooit in een kwartaal werd gemeten.

DEN HAAG — De Nederlandse arbeidsmarkt telde in het tweede kwartaal 72.000 banen minder dan een jaar eerder. Daarmee lag de werkgelegenheid voor het eerst sinds eind 2004 lager dan in het vorige jaar. Dat maakte het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) vandaag bekend.

In vergelijking met het voorgaande kwartaal nam het aantal banen voor de tweede keer op rij af. In het tweede kwartaal waren er 55.000 banen minder dan in het eerste kwartaal. In de periode van april tot en met juni waren er in totaal ruim 7,9 miljoen banen, bijna 1 procent minder dan een jaar eerder. Veruit de grootste daling trad op in de zakelijke dienstverlening waar het aantal banen met 83.000 afnam. De daling bestaat

vrijwel geheel uit uitzendbanen. De uitzendbranche ving daarmee de eerste zware klap op van het banenverlies, stelt het CBS. Hierdoor bleef de daling van het aantal banen in andere bedrijfstakken zoals industrie, bouw, handel, horeca en transport relatief beperkt. In de collectieve sector (overheid, onderwijs, gezondheidszorg en cultuur) nam het aantal banen nog met 58.000 toe. Dat kwam vooral de groei in de zorg, waar 38.000 banen meer waren dan een jaar eerder. In vergelijking met het eerste kwartaal daalde het aantal banen met 0,7 procent. Dat is de sterkste krimp die ooit in een kwartaal werd gemeten. Het banenverlies is wel veel kleiner dan de krimp van de totale Nederlandse economie. Die ging met 1,1 procent achteruit in vergelijking met het voor-

gaande kwartaal. De lonen van de werknemers waren in het tweede kwartaal 2,6 procent hoger dan in hetzelfde kwartaal van 2008. Dat is meer dan in het eerste kwartaal, toen de lonen met 1,7 procent toenamen. De stijging ligt echter lager dan de toename van 3 procent die

gemiddeld in de cao's werd vastgelegd. De loonkosten per arbeidsjaar, waarin ook de werkgeverspremies zijn opgenomen, stegen eveneens met 2,6 procent. De werkgeverspremies voor pensioenen gingen omhoog, die voor werkloosheid en de zorgverzekering omlaag.

Economie krimpt

DEN HAAG — De Nederlandse economie is in het tweede kwartaal sterker gekrompen dan eerder werd aangenomen. Ten opzichte van een jaar eerder ging de economie met 5,4 procent achteruit, dat is 0,3 procentpunt meer dan in augustus werd gemeld. Dat meldde het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) vandaag op basis

van een tweede raming. In vergelijking met het eerste kwartaal ging het bruto binnenlands product (bbp) van Nederland met 1,1 procent achteruit. Bij de eerste raming werd een krimp van 0,9 procent op kwartaalbasis gemeld. Vooral de zakelijke dienstverlening deed het minder goed dan aanvankelijk werd gedacht.

Nintendo verlaagt prijs Wii

TOKIO — Nintendo heeft besloten de prijs van de Wii-spelcomputer in Japan en de Verenigde Staten met een vijfde te verlagen. De prijzen gaan op 1 oktober naar beneden. In de Verenigde Staten gaat de Wii dan 199,99 dollar (circa 135 euro) kosten. Het Japanse concern reageert hiermee op soortgelijke stappen van de concurrenten Sony en Microsoft. In Nederland gaat de prijs begin oktober ook omlaag, maar een woordvoerder van Nintendo Benelux kon niet zeggen met hoeveel. "Wij mogen hier geen adviesprijzen communiceren." Waarschijnlijk gaat het ook om een prijsverlaging van vijf tientjes, tot onder de 200 euro. De Wii ligt nu voor ongeveer 250 euro

in de winkels. Nintendo denkt met de 'aantrekkelijkere prijs' meer mensen aan de spelcomputer te krijgen. De laatste tijd is wereldwijd de verkoop van Wii behoorlijk ingezakt. Tussen april en juni werden er 2,23 miljoen verkocht, tegen 5,17 miljoen een jaar eerder. In augustus kwam Sony met een nieuwe versie van PlayStation 3. Deze spelcomputer is goedkoper en energiezuiniger dan de PS3 die sinds 2006 op de markt is. Microsoft kondigde vorige maand een prijsverlaging aan van de Xbox 360. Nintendo is met de Wii marktleider voor de nieuwe generatie spelcomputers. Het Japanse bedrijf heeft er wereldwijd meer dan vijftig miljoen exemplaren van verkocht.

Wellink: Meer wetgeving nodig

DEN HAAG — De Nederlandse Bank (DNB) heeft meer wetgeving nodig om te hoge bonussen bij banken aan te pakken. De instrumenten die de toezichthouder nu heeft op het gebied van sancties, zijn niet toereikend. Dat zei president van De Nederlandsche Bank Nout Wellink vandaag tijdens een hoorzitting in de Tweede Kamer. Wellink liet weten dat de regels nu vaak niet duidelijk genoeg zijn om daadkrachtig te kunnen optreden bij banken. Volgens hem kan er daardoor vaak discussie ontstaan tus-

sen de toezichthouder en de bank of een variabele beloning wel of niet gepast is. "De complexe werkelijkheid laat zich niet vangen in een enkel cijfer", aldus de president. "We kunnen dit alleen regelen door naar de wetgever te gaan", stelde hij. Met de instrumenten die DNB wel tot zijn beschikking heeft, kijkt de toezichthouder scherp of banken niet te hoge variabele beloningen betalen. Volgens Wellink moeten deze passend zijn. Variabele beloningen van 300 procent van het vaste salaris zijn dat niet, stelde hij.

Belgen halen zwart geld terug

BRUSSEL — Rijke Belgen halen hun zwart geld op buitenlandse rekeningen massaal terug naar eigen land, uit angst voor internationale afspraken over het schrappen van het bankgeheim en het aanpakken van belastingparadijzen. Het gaat daarbij om miljarden euro's. Dat blijkt uit een rondgang van de *De Morgen* langs Belgische vermogensbeheerders, waarover deze krant vandaag publiceerde. Alleen al

de Antwerpse vermogensbank Bank Delen verwacht dit jaar een slordige 250 miljoen zwart kapitaal uit het buitenland terug te ontvangen. Ook andere banken spreken van een spectaculaire terugkeer van zwart geld. De banken trekken een vergelijking met de situatie in 2004, toen de Belgische regering een eenmalige fiscale amnestie afkondigde. Ook toen keerden miljarden euro's naar België terug.

Lada ontslaat 27.600 man

MOSKOU — De Russische autoproducent Avtovaz, bekend van de Lada, gaat 27.600 werknemers ontslaan. Dat komt neer op ruim een kwart van het totale personeelsbestand. Dat maakte het bedrijf vandaag bekend. De grootste Russische autofabrikant heeft te kampen met sterk dalende verkopen als gevolg van de

economische crisis. De ontslagen maken deel uit van een herstructurering die het bedrijf wil doorvoeren. Avtovaz is voor 25 procent in handen van het Franse Renault.

Rusland behoorde voor het uitbreken van de crisis tot een van de sterkst groeiende automarkten in Europa.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	24-Sep		PREV.	24-Sep		
DOW JONES	9748.55	9606.35	AEX	316.36	308.52		
S&P 500	1060.87	1049.52	AEGON NV	5.73	5.60		
NASDAQ	2131.42	2102.55	AHOLD NV	8.44	8.29		
RUSSELL 2000	613.37	601.87	AIR FRANCE-KLM	12.83	12.38		
EAFE USD	1575.24	1577.08	AKZO NOBEL	41.77	41.35		
SPDR TRUST SER 1	106.18	104.95	ASML HOLDING NV	20.32	20.01		
DIAMONDS TRUST	97.58	96.85	CORIO NV	47.08	47.41		
S&P 500 INDEX	1060.87	1049.52	DANKO	41.44	41.18		
AMAZON COM INC	92.38	91.36	DSM (KONIN) NV	27.29	28.03		
AMERICAN EXPRESS	33.60	33.30	FORTIS	3.07	3.02		
BIOGEN IDEC INC	50.23	50.22	HAL TRUST	69.30	68.28		
CISCO SYSTEMS	22.80	22.50	HEINEKEN NV	31.56	31.40		
GTI GROUP INC	4.52	4.51	ING GROEP NV-CVA	11.54	11.18		
WALT DISNEY CO	28.08	27.76	ITECH NV	17.67	17.20		
EBAY INC	23.81	23.56	KPM (KONIN) NV	11.55	11.43		
ENZON PHARMACEUT	8.03	8.00	PHILIPS ELECTRON	17.20	16.79		
GENERAL ELECTRIC	17.00	16.57	REED ELSEVIER	7.93	7.70		
GOOGLE INC-CL A	498.46	497.49	REXEL SA	10.02	9.82		
HEWLETT-PACKARD	46.93	46.76	ROBECO NV	18.90	18.90		
HOME DEPOT INC	27.35	27.09	ROLINCO NV	16.15	16.14		
IBM	120.82	120.65	RORETO NV	44.07	44.18		
INTEL CORP	19.88	19.53	ROYAL DUTCH SHA	19.92	19.67		
JOHNSON&JOHNSON	60.77	60.68	TNT NV	18.56	18.28		
MEDTRONIC INC	36.86	36.70	TOMTOM	12.26	11.73		
MICROSOFT CORP	25.71	25.72	UNILEVER NV-CVA	19.32	19.29		
3M CO	74.42	74.00	WESSANEN NV	3.75	3.67		
MOTOROLA INC	8.49	8.30	WOLTERS KLUWER	14.87	14.68		
NVIDIA CORP	14.94	14.80	WELSTEWART HLDG	143.51	140.65		
PFIZER INC	16.43	16.30	ETFS	PREV.	24-Sep		
PROCTER & GAMBLE	57.25	57.72	SPDR-FINL SELECT	15.03	14.84		
QUALCOMM INC	44.23	44.28	ISHARES-DJ DIV	41.39	40.99		
ROYAL DUTCH-ADR	58.65	57.73	ISHARES-DJ HEALT	58.68	58.26		
SCHLUMBERGER LTD	60.26	59.02	ISHARES-DJ CN GD	52.61	52.32		
SPRINT NEXTEL CO	4.14	4.00	ISHARES MSCI PAC	39.94	39.41		
SYSCO CORP	25.05	25.12	ISHARES-SP500 GR	54.10	53.59		
TEXAS INSTRUMENT	24.50	23.66	ISHARES-S&P EURO	38.96	38.15		
TIME WARNER INC	29.38	28.77	POWERSHARES DB C	21.18	21.51		
VISA INC-CLASS A	73.92	73.61	POWERSH-000	42.45	41.91		
YAHOO! INC	17.21	16.78	FUNDS	PREV.	23-Sep		
			HEND PAN EUR SM	16.21	16.21		
CURRENCIES	PREV.	24-Sep	HEND JAP SM CO	22.64	22.54		
YENUSD	91.395	91.180	HEND PAC EQUITY	71.09	71.09		
USDSEUR	1.477	1.469	HEND CONT EUR EQ	22.14	22.14		
CANUSD	1.071	1.087	HEND GLOBAL TECH	26.48	26.48		

A Standard Of Excellence Since 1916

**MCB**
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services



Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mcb-bank.com
website: www.mcb-bank.com

Spoed vereist bij aanpak milities in Rio

DEN HAAG — Milities van onder meer politiemensen houden zich in de Braziliaanse miljoenenstad Rio de Janeiro vaak met andere activiteiten bezig dan het handhaven van de orde. “Vooral in wijken in het westen van Rio vormen ze een maffia”, zegt Marcelo Freixo, een regionaal parlementariër van de deelstaat Rio de Janeiro.

“In de wijken die ze controleren hebben ze het monopolie op de handel in onder meer gasflessen, kabeltelevisiediensten en het vervoer met minibusjes. Mensen die ook in die sectoren aan de slag willen, worden vermoord.”

Freixo was voorzitter van een parlementaire commissie die in 2008 onderzoek deed naar de activiteiten van paramilitaire groepen in de sloppenwijken. De milities bestaan

veelal uit (voormalige) politiemensen, gevangenisbewakers en brandweermannen. Op uitnodiging van Amnesty International is Freixo deze week in Nederland, waar hij onder meer aan de Vaste Kamercommissie Buitenlandse Zaken rapporteerde over het onderzoek naar de milities. “Tijdens ons onderzoek is het aantal moorden fors gedaald, omdat een aantal leiders van de milities gevangen

werd gezet”, zegt de Braziliaanse volksvertegenwoordiger. “Maar om de wijken veiliger te maken, moet veel meer gebeuren.” Freixo legt uit dat het aanpakken van de milities niet eenvoudig is, onder meer door banden van militleiders met de politiek. “Verder is het een probleem dat er geen wetgeving is voor wat een militie wel en niet mag. Daardoor kunnen ze niet worden aangepakt. We willen dan ook dat er op dat punt zo snel mogelijk wetgeving komt.”

Verder zou Freixo graag zien dat de autoriteiten besluiten tot het ontwapenen van brandweerlieden. Zij behoren tot de militaire politie

en kunnen hun wapens voor verkeerde doeleinden gebruiken.

De Braziliaanse minister van Justitie Tarso Genro en andere bestuurders en politici waren positief over de bevindingen van de parlementaire commissie. “Maar Brazilië is een bureaucratisch land. Het duurt lang voordat maatregelen worden uitgevoerd”, zegt Freixo. “Daarom is het zo belangrijk dat er internationaal aandacht voor de milities is. Ik hoop dat er vanuit de ambassade en consulaten druk op Brazilië wordt uitgeoefend sneller te handelen. Elke dag dat de milities hun gang kunnen gaan, gaan er levens verloren.”

Overgewicht oorzaak 124.000 kankergevallen

BERLIJN — Meer dan 124.000 Europeanen met overgewicht hebben vorig jaar kanker gekregen. De meeste gevallen deden zich voor bij vrouwen in Centraal-Europese landen als Tsjechië, Litouwen, Slovenië en Bulgarije. Ze kregen last van baarmoederhalskanker, borstkanker of kanker rondom het rectum.

Dat blijkt uit een uitgebreid onderzoek naar kankergevallen door obesitas in Europa. De resultaten zijn vandaag bekendgemaakt op een kankercongres in Berlijn. Het onderzoek stond onder leiding van Andrew Renehan van de Universiteit van Cardiff. Volgens Renehan kan obesitas uitgroeien tot

belangrijkste oorzaak van kanker bij vrouwen in de komende tien jaar. De Britse onderzoeker baseert zijn uitkomsten op gegevens van de Wereldgezondheidsorganisatie en het Internationale Agentschap voor Kankeronderzoek. Aanleiding was een sterke stijging van het aantal aan obesitas gerelateerde kankergevallen in 2002. In dat jaar werden 70.000 gevallen geregistreerd in dertig Europese landen. Het aantal van 124.000 mensen die vorig jaar kanker kregen door overgewicht is een zeer voorzichtige schatting, zegt Renehan. Te veel lichaamsgewicht kan nog eens tienduizenden anderen bedreigen.

VS werken verder aan raket schild

BRUSSEL — Pas enkele dagen nadat de VS aankondigden dat ze het raket schild in Polen en Tsjechië aflazen, lanceren de Amerikaanse strijdkrachten morgen twee belangrijke STSS-satellieten die ontworpen zijn om ballistische raketten te detecteren en te volgen.

STSS staat voor ‘Space Tracking and Surveillance’, een netwerk van laagvliegende satellieten en sensoren op de grond die de lancering van een ballistische raket detecteren en het traject volgen. Het netwerk kan die gegevens uitwisselen met anti-raketssystemen op de grond of op zee of met jachtvliegtuigen om ze te onderscheppen. De twee satellieten die morgen gelanceerd worden met

een Delta II-raket van de Amerikaanse ruimtevaartorganisatie NASA zijn prototypes die niet ontworpen zijn om deel uit te maken van het actieve raket schild. Ze moeten testen hoe goed de infraroodsensoren doelwitten op de grond en in de lucht en ballistische raketten kunnen detecteren en volgen.

De lancering komt er na veel technische tegenslagen en budgetproblemen, maar als het systeem werkt, is dat het begin van een netwerk dat raketten in de drie operationele fases in het oog kan houden, dat onderscheid kan maken tussen echte en valse raketten en dat gegevens kan doorsturen naar andere systemen, zo stelt een rapport van de Congressional Research Service.

Mexicaans drugsgeweld eist levens

CIUDAD JUAREZ — In 24 uur tijd zijn in de Mexicaanse grensstad Ciudad Juarez zeker zeventien mensen omgekomen door aan drugs gerelateerd geweld. Dat hebben de autoriteiten vandaag laten weten.

Zo werd gisteren onder meer een 36-jarige Mexicaan in zijn auto met gezin op 200 meter van de grens met de VS beschoten. De man overleefde het drama niet, maar

zijn vrouw en kinderen wel. In een tweede incident bij de grens vielen die dag vier gewonden. Amerikaanse grenswachten in San Diego vuurden op drie busjes met illegalen die een grensovergang vanuit Tijuana in Mexico bestormden. De politie arresteerde zeventig mensen. Dit jaar zijn al meer dan 1700 mensen door aan drugs gerelateerd geweld omgekomen.

Al Qaida-aanhangers in Irak ontsnapt

TIKRIT — Zestien aanhangers van het terroristennetwerk Al Qaida zijn vannacht uit een gevangenis in de Iraakse stad Tikrit ontsnapt. Dat heeft een veiligheidsfunctionaris laten weten. Vijf van hen waren ter dood veroordeeld.

De zestien waren gisteren juist naar de gevangenis overgebracht. Zij verwijderden de ramen uit de badkamer, wrongen zich door de opening en gebruikten een ladder om over de muur van het cellencomplex te klim-

men. Een van de gevangenen is opgepakt. De man is overgebracht naar een gevangenis 15 kilometer ten zuiden van Tikrit. Een andere functionaris zei dat de gevangenen waarschijnlijk hulp van bewakers of andere personeelsleden van de gevangenis hebben gehad. De vroegere dictator Saddam Hussein, die in 2003 werd verdreven, was uit Tikrit afkomstig. Ook veel van zijn naaste medewerkers kwamen uit de Centraal-Iraakse stad of de omgeving ervan.

Sporen van water op maan

HOUSTON — Amerikaanse wetenschappers hebben met drie afzonderlijke onderzoeken sporen van water op de maan gevonden.

De bevindingen worden morgen gepubliceerd in het wetenschappelijke tijdschrift *Science*.

Onderzoekers van de Brown Universiteit hebben gegevens van de Indiase maansatelliet Chandrayaan-1 onderzocht. Ze troffen watermoleculen en hydroxyl – een mengsel van waterstof en zuurstof – aan op de zonzijde van de maan. Bij de polen van de maan

was de hoeveelheid het grootst. “Maar bij water op de maan praten we niet over meren, oceanen of zelfs maar poelen.

Water op de maan betekent moleculen”, benadrukte hoofdonderzoekerster Carle Pieters. De ontdekking werd bevestigd door twee andere

onderzoeken, van de Universiteit van Maryland en de US Geological Survey.

Ruimtevaartorganisaties willen in de toekomst bemande stations bouwen op de maan. Om een lang verblijf van de mens mogelijk te maken, is water echter een eerste vereiste.

Obama handhaaft terreurregels Bush

WASHINGTON — De regelgeving over de detentie van terreurverdachten blijft in stand. De Amerikaanse regering heeft besloten om de regels van de vorige regering-Bush niet te veranderen, ondanks beloften van president Barack Obama.

Dat berichtte de Amerikaanse krant *The Washington Post* vandaag. Hij kondigde eerder aan met een nieuwe wet te komen. De regering-Obama blijft zich verlaten op een reso-

lutie van het Congres uit 2001, zo meldden anonieme overheidsfunctionarissen in de krant. Daarin staat onder meer dat de VS terreurdaden als oorlogshandelingen beschouwen die met militaire middelen moeten worden bestreden. Ook kan iedereen die van de Taliban of het terreurnetwerk Al Qaida is of de twee op enige manier steunt, zonder vorm van proces jarenlang vastgehouden worden. De huidige door de rechter getoetste detentiebevoegdheden zouden toereikend zijn om een aantal terreurverdachten voor

onbepaalde tijd en zonder aanklacht vast te houden. Nieuwe wetgeving zou de bevoegdheden van de overheid uitbreiden en de rechtsstaat ondermijnen.

De VS houden nog ongeveer 229 terreurgevangenen vast in het militaire detentiekamp Guantanamo Bay op Cuba, van wie er tachtig zonder vervolging worden vrijgelaten. Onder de gedetineerden die mogen vertrekken, zijn er vijftig voor wie een terugkeer naar eigen land te gevaarlijk is. Voor hen zoekt Amerika landen die bereid zijn hen te huisvesten.

Honderd doden door schoorsteenongeluk India



Photo: AFP

Toeschouwers verzamelen zich bij de plek waar een in aanbouw zijnde schoorsteen ingestort is in Centraal-India. Geschat is dat meer dan honderd mensen daarbij om het leven zijn gekomen.

RAIPUR — Meer dan honderd mensen zijn zeer waarschijnlijk overleden door het instorten van een gigantische in aanbouw zijnde schoorsteen bij een aluminiumfabriek in India gisteren.

“Ik verwacht dat het dodental meer dan honderd is”, zei een woordvoerder van de werknemersvakbond van het bedrijf dat de schoorsteen aan het bouwen was.

Ongeveer honderd mensen werkten aan de bouw van de schoorsteen in de plaats Korba in Centraal-India. Het precieze aantal werknemers is onduidelijk. Tussen de 55 en zeventig mensen zouden op het moment van het ongeval aan de schoorsteen hebben gewerkt. Enkele tientallen waren op de grond werkzaam. Het bouwwerk zou 275 meter hoog worden, de eerste 100

meter stond al. Het incident had plaats tijdens noodweer. “Het is een zwaar ongeluk”, zei een woordvoerder van de politie die verder liet weten dat een onderzoek naar het incident is ingesteld.

Gisteren zijn twintig stofelijke overschotten gevonden. Negen mensen zijn met verwondingen opgenomen in het ziekenhuis. Vele tientallen mensen liggen nog onder de brokstukken.

Bijna derde EU-bevolking spreekt twee vreemde talen

BRUSSEL — Bijna een derde van de EU-bevolking (28 procent) tussen de 25 en 64 jaar zegt twee of meer vreemde talen te spreken. Verder spreekt 36 procent één vreemde taal. Een even groot percentage zegt geen enkele vreemde taal machtig te zijn.

Dat blijkt uit cijfers van Eurostat, het statistisch bureau van de EU die in 2007 onderzoek deed naar de talenkennis. Er komt ook uit naar voren dat 60 procent van de leerlingen in het middelbaar onderwijs in de EU twee vreemde talen leert en een derde één vreem-

de taal. Slechts 6 procent leert geen enkele vreemde taal.

Het grootste aantal middelbare scholieren dat in 2007 twee of meer vreemde talen leerde, was te vinden in Nederland, Tsjechië, Luxemburg en Finland. De meest gesproken vreemde taal is Engels.

Goudschat uit zevende eeuw gevonden

LONDEN — Een Engelsman die er al achttien jaar met een metaaldector op uittrekt, heeft een schat van 1500 gouden en zilveren stukken uit de tijd van de Angelsaksen gevonden. Dat heeft de BBC vandaag gemeld.

Archeologen schatten dat de 1500 stukken, die samen 7,5 kilo wegen, uit de zevende eeuw dateren. Het is volgens hen de grootste en meest waardevolle schat uit die tijd die in Engeland is gevonden.

De 55-jarige Terry Herbert spoorde de stukken op in een weiland in het graafschap Staffordshire in het midden van Engeland. Het stuk land is bezit van een vriend van hem.

De exacte plek is niet bekendgemaakt. Het zal meer dan een jaar duren voor de waarde van elk stuk is vastgesteld. Volgens Leslie Web-



In de schat die gevonden is in Groot-Brittannië zaten gouden strips met inscripties (boven) en delen van zwaardscheden (onder).

ster, oud-conservator van het British Museum, zal de vondst ‘onze opvattingen over het Angelsaksische Engeland’ zeker zo radicaal wij-

zigen als een eerdere vondst, in 1939, dat deed. Die schat van gouden stukken was met een totaal gewicht van 1,5 kilo veel kleiner.

Nog maar zeven sprekers van Kawésqar in leven

SANTIAGO — In het zuiden van Chili zijn nog maar zeven sprekers van de Kawésqar-taal in leven. Om de cultuur van dit inheemse volk te bewaren, hebben etnolinguïst Óscar Aguilera en antropoloog José Tonko hun geluidsarchief geschonken aan verschillende instituten in binnen- en buitenland.

De laatste zeven Kawésqar-sprekers wonen in Puerto Edén, een dorp bijna 3000 kilometer ten zuiden van de Chileense hoofdstad Santiago. Er zijn er nog meer die de taal begrijpen in steden Puerto Natales en Punta Arenas maar die leven geïsoleerd en hebben niemand om de taal mee te oefenen, zegt Óscar Aguilera.

Samen met José Tonko maakte hij digitale geluidsopnames van de taal. Ze schonken die deze maand

officieel aan de Chileense Directie van Bibliotheken, Archieven en Musea (Dibam). Andere kopieën werden bezorgd aan het Archief van Inheemse Talen van Latijns-Amerika (Ailla) van de Amerikaanse Universiteit van Texas, het Cairns-instituut van de Aequstische James Cook-universiteit en het Instituut van de Zuidelijke Mens van de Chileense Universiteit van Magallanes.

Nog maar 200
Óscar Aguilera begon zijn onderzoek naar de Kawésqar in 1975. De taal was toen al met uitsterven be-

dreigd en men wist niets over zijn sprekers, zegt hij. “Het beeld dat men toen had van de Kawésqar was dat ze nog in het stenen tijdperk leefden. Ik trof een heel andere realiteit aan. Ze hadden hun oude manier van leven al opgegeven, maar de taal hadden ze nog bewaard.”

Volgens overheidscijfers uit 2006 zouden er nog maar tweeduizend Kawésqar over zijn, 0,2 procent van de inheemse bevolking van het land. Maar volgens Aguilera zijn het er nog maar 200, en de meesten wonen in de steden, waar ze alleen maar Spaans spreken en hun voorouderlijke cultuur vergeten zijn.

De Kawésqar – een woord dat ‘de mannen’ betekent – leidden lange tijd een nomadisch bestaan op de eilanden voor de Patagonische kust, waar ze met hun

houten kano's het grote kanalen netwerk afvoeren. Ze beoefenden het sjamanisme. In de jaren 1930 werd het contact met de ‘blanken’ min of meer permanent en begon de traditionele manier van leven langzaam te verdwijnen.

“Het geluidsarchief is zeer belangrijk voor het nationale patrimonium, omdat het een uitstervende volksgroep is”, zegt Soledad Abarca, hoofd van het Archief voor Orale Literatuur van het Dibam. “De bedoeling is om deze ervaring te herhalen voor andere inheemse volken en volkstradities.”

Voor Aguilera is het werk verre van afgelopen. “Het corpus moet verwerkt worden”, zegt hij. “Het is in de Kawésqar-taal. Men moet het transcriberen en vertalen zodat het ook gebruikt kan worden door mensen die de taal niet kennen.”

Amigu di Tera slaat alarm ‘Natuurgebied in Boca Sami vernietigd’

WILLEMSTAD — Stap voor stap wordt het natuurgebied bij de lagune van Boca Sami vernietigd. “Het gebied in kwestie is officieel conserveringsgebied en de overheid moet bescherming hiervan zonder meer aan de gemeenschap garanderen”, stelt Yvette Raveneau van natuurorganisatie Amigu di Tera.

Volgens Raveneau zijn er kennelijk lieden die er niet voor terugschrikken

de wet te overtreden en de natuur van Curaçao verder kapot te maken. “Er wordt niet alleen terrein opengelegd maar ook illegaal gebouwd.”

Ze zegt verder dat veronturuste burgers allang tevergeefs hun beklag doen bij de autoriteiten. De overheid treedt niet op en dit is haar erg aan te rekenen. “Als de overheid niet optreedt tegen illegale praktijken kan men zich afvragen waarvoor wij dan nog een overheid hebben.

Deze opmerkingen hoort men keer op keer van burgers die deze zaken bij ons aankaarten.” Er is een brief van Amigu di Tera naar het Bestuurscollege uitgegaan met het verzoek de daders op te sporen, alles wat in dit gebied illegaal gebouwd is op hun kosten af te laten breken en de vroegere toestand te herstellen, ook weer op hun kosten. Bovendien dienen de daders daarnaast fiks beboet te worden, aldus Raveneau.

Vogels zouden niet bedreigd zijn

Vervolg van pagina 1

Over hoe hij Pronk gaat verdedigen lichtte Spong alvast een tipje van de sluier op. Van Eric Newton zou Pronk het advies hebben gekregen dat de vogels waarin is gehandeld geen bedreigde vogels zijn. “Newton is op dat gebied een gezaghebbende deskundige”, zegt Spong. Ook Olaf de Haseth zal door de advocaat stevig aan de tand worden gevoeld. Onder meer over blanco gezondheidsverklaringen die zouden zijn afgegeven. Daarmee zou valsheid in geschrifte zijn gepleegd. Ook de advocaat van De Nijs wil De Haseth, Newton en Vermeulen graag horen. Wie als getuigen moeten optreden voor Jaime Felix wordt

pas later bekend. Zijn vaste advocate werd vandaag vervangen. Tijdens de zitting in januari kunnen nog nieuwe getuigen worden aangedragen. Felix werd vanmiddag op vrije voeten gesteld. Hoewel hij wel verdacht blijft, worden de rechters het niet nodig hem nog langer vast te houden. Hij heeft 41 dagen in voorlopige hechtenis gezeten. Zijn advocaat mr. Koppelaar betoogde dat het Felix bijzonder zwaar is gevallen om vast te zitten, met name omdat hij zijn hoogbejaarde ouders verzorgt. Die zouden door zijn gevangenneming in een isolement terecht zijn gekomen. Extra-fotograaf Stanley Ignacio was vanmiddag niet bij de zitting betrokken.

“Zijn dagvaarding is nog niet klaar, maar hij is zeker nog verdachte”, zegt woordvoerder Mischa Tol van het Functioneel Parket van het Openbaar Ministerie desgevraagd. Behalve Pronk, De Nijs, Felix en Ignacio worden ook twee handelaren uit Nederland verdacht in de zaak. Tol kon over hen niet meer vertellen. De handel in vogels zou vorig jaar zijn gestart. De zaak kwam in juli aan het rollen, toen De Nijs op Schiphol werd gearresteerd. Hij zou toen 117 vogels hebben vervoerd, waarvan er 30 bij aankomst bleken te zijn overleden. Spong boekte gisteren een klein succesje. Hij wees erop dat de tenlasteleggingen te onduidelijk waren. “Er staan te veel feiten in. Zo kan ik bij het punt over de valsheid in geschrifte niet zien waartegen mijn cliënt zich moet verdedigen. Bovendien stelt het OM dat hij voorbereidingen zou hebben getroffen Vermeulen en/of een ander van het leven te beroven. Moeten we voor die ander heel Curaçao gaan uitpluizen?” De rechtbank was het met hem eens en verklaarde de tenlastelegging op de punten nietig. Het Openbaar Ministerie kan dat in een later stadium overigens weer rechttrekken.

Advertentie Curaçao

WOW

de trendsetter

Deze week...

Left to tell

Immaculée Ilibagiza & Steve Erwin

Our Lady of Kibeho

Mary speaks to the world from the heart of Africa

Immaculée Ilibagiza

Led by faith - rising from the ashes of the Rwandan Genocide

Immaculée Ilibagiza & Steve Erwin

Become a better you

Daily readings for the new year

Joel Osteen

Happinez

spirituele scheurkalender

Happinez agenda 2010

Pluk de dag - 365 kansen om het leven te vieren

...tot volgende week!

mensing's

caminada

de trendsetter

fun miles

fun within your reach!

Voor meer informatie 737 0222

e-mail: info@mensings.com

Kwart eeuw El Señorial

Onderneming mikt op tweede crematorium



Foto: Ken Wong

Van links naar rechts: doodskistenleverancier sinds jaar en dag Manolo Chivella uit Puerto Rico, Crisma Henriquez en pater Jairo Maduro die special voor het jubileum uit Aruba is overgekomen.

WILLEMSTAD — Uitvaartonderneming El Señorial bestaat vandaag precies 25 jaar. Directeur Crisma Henriquez mikt na een kwart eeuw nu op de komst van een tweede crematorium op het eiland.

Dat meldt ze zelf naar aanleiding van het jubileum. Tijdens de bouw van het rouwcentrum aan de Van Leeuwenhoekstraat, tien jaar na de oprichting, is ook rekening gehouden met de mogelijkheid van een crematorium. Daarvoor zijn nog wel de vereiste vergunningen nodig maar Henriquez verwacht dat dit in de nabije toekomst moet lukken. Het project zit in de pijplijn. Op Brievengat

is enkele jaren geleden een crematorium gebouwd door de Indian Merchants Association. El Señorial blijft werken aan zijn masterplan. Zo is er de eigen begraafplaats op Vee-rijs, Señorial Memorial Park, aangelegd. Hier kunnen 5000 doden begraven worden. Crisma Henriquez organiseerde bestond gisteren na werkdag een receptie voor genodigden die de afgelopen 25 jaar hebben bijgedragen aan de groei van de onderneming maar ook om hen te bedanken voor de steun in tijden dat het minder ging met het bedrijf. Een kwart eeuw geleden begon El Señorial in het woonhuis van Henriquez in Groot Kwartier. De doodskisten stonden uitgesteld in

de woonkamer, de eetkamer, slaapkamer maar ook op de patio buiten. De lijkwagen moest buiten geparkeerd worden, tot afgrijzen van de burens. Het kantoortje, drie bij drie meter, bevatte alleen een tafel, twee stoelen en een ventilator. Vastberaden bouwde Henriquez de uitvaartonderneming uit. Na tien jaar werd een eigen pand gebouwd aan de Van Leeuwenhoekstraat. Met moderne faciliteiten om de overledene klaar te maken voor de begrafenis, twee grote en een kleinere ruimte, een showroom, twaalf vriezers maar ook een grote vriezer waar plaats is voor 150 lijken in geval van calamiteiten. Tevens is er een aula waar na afloop van de dienst iets ge-

dronken kan worden om de traditie van ‘laba man’ (een borrel drinken) in stand te houden. In tegenstelling tot veel andere uitvaartondernemingen is er in de directe omgeving van El Señorial ook geen snèk waar deze traditie gehandhaafd kan worden. In al die 25 jaar van het bestaan is Henriquez zich blijven verdiepen in de ontwikkelingen binnen de uitvaartbusiness, samen met haar twee zonen. Gedurende haar loopbaan mocht zij verschillende prijzen in ontvangst nemen zoals die voor Vrouw van het Jaar in 1984 en in 1994 en de erkenning als pioniersvrouw in het vak in 2002. Dat jaar kreeg Henriquez ook de Exa Award.

‘Ik kon niet meer functioneren’

WILLEMSTAD — Voormalig gedeputeerde Eugene Rhuggenaath heeft zijn lidmaatschap van de PAR opgezegd. Hij sluit uit dat hij voor een andere partij aan de Statenverkiezingen van 22 januari meedoet. De tot voor kort beoogde opvolger van Emily de Jongh-Elhage zegt dat zijn besluit is ingegeven door fundamentele verschillen van mening met de PAR, terwijl hij zich met het oog op zijn nieuwe carrière zo onafhankelijk mogelijk wil opstellen van de politiek.

De voormalige gedeputeerde spreekt tegen dat hij gelogen heeft toen hij bij zijn afscheid aangaf dat alleen gezinsomstandigheden de reden waren om zich uit de actieve politiek terug te trekken.

Op 30 juli van dit jaar vertelde Rhuggenaath tijdens een inderhaast georganiseerde persconferentie in het partijgebouw van de PAR dat hij wegens redenen in de familiesfeer opstapte als gedeputeerde en Eilandsraadslid van de gele partij. Nu, bijna twee maanden, later blijft Rhuggenaath erbij dat hij op die donderdagochtend niet heeft gelogen. “Wat ik heb gezegd klopt nog steeds.

Ik wilde iets anders en ook meer tijd met mijn gezin doorbrengen. Ik zit nu thuis en heb mijn gezin herontdekt. Daar ben ik heel blij mee. Ik heb dus niet gelogen. Onder persoonlijke redenen versta ik ook dat er een aantal punten waren die te maken hebben met goed corporate governance waarmee ik met de PAR niet op één lijn zat. Misschien dat ik inder tijd hierover had moeten uitweiden. Feit blijft dat ik meer tijd wilde doorbrengen met mijn gezin.” Rhuggenaath stelde tevens tijdens zijn ‘afscheidspersconferentie’ dat zijn vertrek uit de politiek slechts tijdelijk zou zijn. Ook nu sluit hij een terugkeer in de politiek niet uit, maar

wel dat zijn naam bij de komende Statenverkiezingen op een kandidatenlijst staat.

“Dat kan ik voor 200 procent stellen. Het kan zijn dat ik in de toekomst weer politiek actief word. Ik kan nog niet zeggen in welke hoedanigheid. Je hoeft daarvoor niet per se op een lijst te staan. Nu wil ik me meer op mijn gezin richten, terwijl ik naar een baan blijf zoeken. Het is zoals de Chinese filosoof Confucius ooit zei: om het land op orde te krijgen, moet je eerst het gezin op orde krijgen. Door nu tijd in mijn gezin te investeren, kan ik het land beter dienen.”

Sluis en Braam

Rond het aftreden van Rhuggenaath gonsde het van geruchten over de daadwerkelijke reden voor zijn aftreden. De oud-gedeputeerde koos er indertijd voor, zegt hij nu zelf, om niet in de publiciteit te treden omdat dit noch zichzelf of de PAR goed zou doen. Volgens Rhuggenaath lagen er twee conflicten ten grondslag aan het verschil van mening tussen de PAR en hemzelf. Eerst was er de voordracht van de huidige Post NA-directeur Franklin Sluis als nieuwe directeur van dokmaatschappij CDM. Rhuggenaath verzette zich tegen deze benoeming, omdat Sluis in het verleden (voorwaardelijk) veroordeeld was voor het vervalsen

van documenten. Uiteindelijk stelde hij op te zullen stappen, mocht Sluis toch benoemd worden. Begin dit jaar speelde dat de partij bestuurslid Eduard Braam had voorgedragen voor een functie in de Raad van Commissarissen (RvC) van Curaçao Airport Holding (CAH). Rhuggenaath had vraagtekens bij deze voordracht, omdat Braam niet aan de voorwaarden van de RvC voldeed om voor de functie in aanmerking te komen. “Voor mij gaat het om waarden van good corporate governance die niet ter discussie staan. Als anderen dit wel doen, moet je je afvragen waar je grenzen liggen. Op een bepaald moment begon dit mij persoonlijk te raken en kon ik niet meer functioneren. Toen besloot ik dat het beter zou zijn om op te stappen.”

Naast fundamentele verschillen spelen ook andere redenen een rol bij het besluit van Rhuggenaath om met de partij te breken. Rhuggenaath heeft sinds kort een eigen bedrijf opgericht, VisionQuest. Met dit bedrijf wil hij zich als freelancer en op consultancybasis gaan richten op het verstrekken van adviezen aan bedrijven en andere instanties. In dit verband is het beter om je zo onafhankelijk mogelijk op te stellen van de politiek, aldus Rhuggenaath.

PAR
PAR-voorzitter Glenn Sulvaran bevestigt dat de gele partij enige tijd terug een nette ontslagbrief van Rhuggenaath heeft ontvangen. In de brief geeft de oud-gedeputeerde aan dat hij om mogelijke toekomstige werkzaamheden in de private sector zijn lidmaatschap heeft opgezegd.

Advertentie Curaçao



GLOBAL MOTORS B.V.

In verband met uitbreiding van ons Service Afdeling zijn wij op zoek naar een:

Service Adviseur

Global Motors B.V. is een dynamische bedrijf dat zich bezighoudt met de automerk NISSAN.

Functieomschrijving

Als werkplaats Service Adviseur ben je verantwoordelijk voor het maken van afspraken voor de werkplaats, onderhoudt contact met klanten gedurende de reparatie, werkorders openen en sluiten, prijsafspraken maken, werkplaatsfacturering en het inplannen van dagelijkse werkzaamheden in samenwerking met de Werkplaatschef. Bewaken van serviceniveau tussen klanten en werkplaats.

Functie-eisen

Wij zoeken:

- Een enthousiaste man/ vrouw met kennis van autotechniek, die een spijfunctie in de werkplaats vervult.
- Iemand met MBO opleiding en denk niveau, klantvriendelijk en commercieel is ingesteld.
- Iemand die de verantwoording neemt voor werkplaatsfacturatie.
- Tevens heeft onze ideale kandidaat een goede computerkennis en ervaring in de autobranche.
- Taal beheersing: Engels-Nederlands-Spaans en Papiaments

Ben je geïnteresseerd in deze functie met goede secundaire arbeidsvoorwaarden en wil je graag werken in een gemotiveerd en professioneel team? Stuur dan je schriftelijke sollicitatie met een CV binnen 14 dagen na het verschijnen van deze vacature naar:

Global Motors B.V.,
Junostraat 6, Curaçao Nederlandse Antillen, t.a.v. Directie.
Solliciteren per e-mail kan ook: sales@nissan.an



SHIFT_the future



Surfers op weg naar Sylt



KRALENDIJK — De drie Bonairiaanse profwindsurfers Elton 'Taty' Frans, Everon 'Tonky' Frans en Demenson 'Kiri' Thodé zijn dinsdag vertrokken naar Sylt (Duitsland) voor de kampioenschappen freestyle windsurfen. Het PWA (Professional Windsurf Association) evenement start komend weekeinde. In de Napa van zaterdag een uitgebreide reportage over Taty, Tonky en Kiri.

Wapenbezit op middelbare school

PHILIPSBURG — De politie heeft dinsdag vier jongens enige tijd vastgehouden nadat er een kapmes was gevonden op hun middelbare school.

Geen van de vier jongens had papieren waaruit bleek dat zij in het bezit mochten zijn van een wapen, dit bleek na ondervraging door het Zero Tolerance Team.

De leerlingen werden opgepakt op een school in South Reward rond een uur 's middags en meegenomen naar het politiebureau voor verhoor. De politie heeft hen toegesproken, de ouders gebeld en toen aan de ouders overgedragen. Het team Zero Tolerance houdt de scholen al enige tijd in de gaten om gevechten op de scholen te voorkomen.

KRALENDIJK — Twee mannen hebben zaterdagochtend in de Kaya Rosaura een vrouw overvallen, vastgebonden en mishandeld.

Zij raakte als gevolg daarvan bewusteloos en moest naar het ziekenhuis voor medische behandeling. De overvallers gingen er van

door met zilveren sieraden waaronder oorbellen, ketting en horloge. De recherche onderzoekt de zaak. Een 17-jarige jongen (J.D.C.B.) is vrijdagochtend in een huis in Amboina aangehouden voor diefstal van bezit van gestolen spullen. Hij wordt ervan verdacht betrokken te zijn bij verschillende diefstallen.

Vrouw gewond bij overval

'Ik heb vertrouwen in Justitie' UPB-leider Booi heeft nog geen advocaat

KRALENDIJK — UPB-leider Ramoncito Booi is dinsdag tijdens een live televisie-interview op Bo TV ingegaan op het internationale onderzoek naar witwaspraktijken, goudsmokkel en drugshandel.

Hij ontkende niet dat hij een verdachte is in het onderzoek, maar zegt niet te weten waarvan hij wordt verdacht. Ook is hij naar eigen zeggen niet door de politie verhoord. Het is dus nog niet nodig om een advocaat in de arm te nemen, vertelde de UPB-par

tijleider. "Het Openbaar Ministerie moet z'n werk doen en ik heb vertrouwen in Justitie". Hij vindt de hele zaak vooral vervelend voor zijn partijgenoot Burney El Hage. "Die had een schitterende toekomst voor zich maar zoiets blijft toch altijd aan je kleven. Ook al blijf je onschuldig", zei Booi.

Referendum
Over het referendum dat regeringspartij ADB binnen vier maanden wil houden, zegt Booi: "Het is een rookgordijn, er komt geen referendum. We hebben

vijf jaar geleden gekozen voor een directe band met Nederland en het verdrag is getekend. Dat kan niet in een paar dagen worden veranderd. Jopie Abraham (ADB) heeft het nu over 'associatie' met Nederland maar zijn partij breekt zo alleen maar de basis af voor de toekomst. Ze zijn niet klaar voor een referendum, er is geen geld voor en met de gezaghebber als voorzitter van de referendumcommissie kan Abraham zijn handen wassen in onschuld wanneer het niet doorgaat."

Ambtenaren Sedrebo naar de rechter om salaris

KRALENDIJK — Na maanden geen salaris te hebben ontvangen, stappen medewerkers van sportstichting Fundashon Sedrebo naar de rechter.

Het gaat om vijf medewerkers die sinds mei niet betaald hebben gekregen, laat Marcelo 'Chali' Anthony van vakbond ABVO weten. Via Diraz (Directie Arbeidszaken) is juridische bijstand verleend en

de medewerkers hebben advocaat Suardus Fontein benaderd om hun zaak op te pakken. Hij heeft de directie van Sedrebo de afgelopen maanden verschillende brieven gestuurd maar daarop geen reactie gekregen. Nu eist Fontein bij de rechter de uitbetaling van het achterstallige salaris. Half mei hadden de medewerkers van Sedrebo overleg met toenmalig gedeputeerde Jeffrey Levens-tone (UPB) en de directie

van Sedrebo bij Diraz over een nieuwe structuur van de stichting. Enkele weken later viel de UPB-regering en bleef de situatie voor het onbetaalde personeel van Sedrebo onveranderd. Ambtenarenvakbond ABVO behartigt de belangen van de medewerkers, die officieel geen ambtenaar zijn, omdat Sedrebo is opgericht vanuit een overheidsinitiatief. Indebon is de sportsectie van de overheid.

Woningen voor middeninkomens

PHILIPSBURG — Het bestuurscollege heeft een ontwerp voor een Memorandum of Understanding (MOU) naar St. Maarten Housing Development Foundation (SMHDF) gestuurd met betrekking tot een partnerschap in de bouw van de woningen voor mensen met een middeninkomen.

Gedeputeerde William Marlin gaf vrijdag aan dat de regering SMHDF onder-

steunt in de aankoop van zo'n 80.000 vierkante meter grond op Hope Estate voor de bouw van woningen voor middeninkomens. Marlin gaf aan dat de woningen op zichzelf staande gebouwen worden die aan potentiële kopers worden verkocht met 100 procent financiering van een lokale financiële instelling.

De besprekingen over de afronding zijn nog in gang. De stichting zal belangstellenden voor de huizen uit-

nodigen om mee te denken over de huizen.

Als deze mensen in aanmerking komen voor de hypotheekregeling zullen ze door een selectieprocedure gaan. Marlin gaf aan dat SMHDF de huizen niet voor de kopers bouwt en dat ze niet blijven zitten met een lening van miljoenen dollars. "Een partnerschap tussen de stichting en de overheid leidt tot de realisatie van dit project", aldus Marlin.

Mark Mingo:

'Meer marketing voor Duitse markt nodig'

POINTE BLANCHE – St. Maarten moet inspelen op de Duitse markt die momenteel de snelst groeiende is in de cruisevaart in Europa, aldus Mark Mingo, CEO van St. Maarten Harbour Group of Companies.

Tijdens de Seatrade-Europe, de belangrijkste ontmoetingsplaats voor de cruises en jachtenindustrie, die vorige week gehouden werd in Hamburg, Duitsland, werden de trends besproken. De Europese cruisevaart groeit

de met 10 procent in 2008, met 4,3 miljoen passagiers.

Duitsers zijn goed voor een tweede plek, na de Britten. Duitsers besteden echter twee keer zo veel als de Britse cruisevaart. Ongeveer 90 procent van de Duitsers boeken hun reis via reisbureaus en reserveren al zes maanden van te voren.

"Duitsland staat op nummer twee voor cruisevaart in Europa, naar schatting hebben 907.000 inwoners van Duitsland in 2008 een cruise

gemaakt. We moeten meer geld en energie steken in de Duitse markt, met name wanneer het om 'stay-over' bezoekers gaat, aldus Mingo.

Met bijna veertig procent van de passagiers is AIDA Cruises is het belangrijkste merk in de Duitse cruise industrie. AIDA doet in het seizoen 2009-2010 St. Maarten tien keer aan. TUI cruises, een joint venture tussen TUI AG en Royal Caribbean Cruises Ltd., komen in mei op de markt en komen ook op St. Maarten.

Centro Medico Central weigert BZV-verzekerden

KRALENDIJK — Verzekerden bij BZV (Bureau Ziektenkosten Voorzieningen) kunnen sinds twee dagen niet met hun verzekeringspas terecht bij het Centro Medico Central.

De verzekeraar staat voor veel geld in het krijt bij het medisch centrum. Volgens een brief op de deur van het Centro Medico, tegenover het ziekenhuis, moeten alle BZV-verzekerden hun consult contant afrekenen. De reden daarvoor is dat de verzekeraar een 'grote schuld' heeft bij Centro Medico Central. "Een bedrag van vijf cijfers", laat het medisch centrum van onder anderen huis-

arts Dick van der Vaart weten. Hij is hierover in gesprek met BZV. Per consult moeten patiënten nu 34 gulden betalen, negentig procent van de kosten die BZV zou moeten vergoeden. De overige tien procent betalen BZV-verzekerden zelf via de verzekeraar. De schulden van BZV zouden worden meegenomen in de schuldsanering door Nederland maar het pakket is nog niet goedgekeurd. Gedeputeerde van gezondheidszorg Marugia Janga is op de hoogte van het probleem en probeert er met Nederland uit te komen zodat de schuld van BZV aan het medisch centrum alsnog kan worden voldaan.

Huisarrest voor De Vries

KRALENDIJK — Yvonne de Vries, één van de verdachten in het internationale onderzoek naar witwaspraktijken, goudhandel en drugsmokkel, heeft huisarrest gekregen.

De Vries werd vorige week woensdag aangehouden maar is nu uit de cel en onder huisarrest geplaatst. Zij mag geen contact hebben met de buitenwereld. Het is niet bekend wat de reden is voor het huisarrest maar het lijkt aannemelijk dat de verdachte voor de kinderen moet zorgen. De Vries is de vrouw van Willem van Wijngaarden die vastzit in de Bon Futuro gevangenis op Curaçao. Vrijdag werd de verdere tot bewaring door de rechter-commissaris toegewezen. Op BO TV werden gisteravond beelden getoond waarop te zien was hoe De Vries door twee agenten vanuit een busje naar haar huis werd begeleid. Het Openbaar Ministerie (OM) van de Nederlandse Antillen, dat het onderzoek leidt, was niet bereikbaar voor commentaar.

Financiën op cursus bij Bestuursacademie

KRALENDIJK — Ambtenaren van Financiën hebben een week lang training gevolgd over de veranderingen in hun werk door de nieuwe staatkundige structuur.

De training werd op Bonaire verzorgd door de Bestuursacademie Nederland en bestond zowel uit theorie als

praktijk. Vrijdag kregen de medewerkers van Financiën een certificaat uitgereikt door gedeputeerde Pancho Cicilia en gezaghebber Glenn Thodé. Daarbij had het hoofd van de afdeling, Fred Thiemesse, een brief namens staatssecretaris Ank Bijleveld-Schouten (Koninkrijksrelaties, CDA) waarin

zij Bonaire feliciteert met het goede functioneren van Financiën, wat ook wordt bevestigd door het College financieel toezicht (Cft). De twee afdelingen, financiële administratie en financieel beheer, hebben hun systeem van werken al aangepast aan dat van het Nederlandse departement van financiën.

Advertentie Curaçao

BINNENKORT OP CURAÇAO EN BONAIRE:

EEN MUST VOOR
ALLE WERKGEVERS
EN HR-MANAGERS!

WORKSHOP INLEIDING ARBEIDSRECHT

Deze workshop is met name bedoeld voor medewerkers van de afdeling HR of Personeelszaken en voor diegenen die op wat voor wijze dan ook betrokken zijn bij het opstellen van arbeidsovereenkomsten of oplossen van arbeidsrechtelijke vraagstukken. Deze workshop kan voor een ieder die inzicht wenst in de arbeidsverhouding nuttig zijn.

Onderwerpen die o.a. behandeld zullen worden:

- Kenmerken arbeidsovereenkomst
- Huishoudelijk-/arbeidsreglement
- Loonbetaling
- Overwerk
- Vakantie
- Proeftijd
- Arbeidsongeschiktheid
- Aansprakelijkheid
- Disciplinaire maatregelen
- Beëindiging
- Kantonrechtshorformule

WORKSHOP VERDIEPING ARBEIDSRECHT

In deze workshop zullen gevallen uit de praktijk worden behandeld en zal aandacht worden besteed aan jurisprudentie. Daarnaast zal de mogelijkheid aan de cursist worden geboden om specifieke arbeidsrechtelijke onderwerpen of eigen praktijkgevallen uit te diepen. U bepaalt dus zelf grotendeels de onderwerpen!

Hiernaast zullen o.a. de volgende onderwerpen behandeld worden:

- Concurrentie
- Functieomschrijving
- CAO
- Beoordelingen

Deze workshops worden in het Nederlands gegeven door mr. Sandra E. Thomson, verbonden aan Thomson & Saleh Law Offices, een specialist op het gebied van het Arbeidsrecht die de bijzondere aspecten van de arbeidsverhouding helder en inzichtelijk maakt.

Data:		
Curaçao: Inleiding:	1 en 2 oktober	
Verdieping:	5 en 6 november	
Bonaire: Inleiding:	15 en 16 oktober	
Verdieping:	12 en 13 november	
Locatie:	Curaçao: Conference Room, Avila Hotel	
Bonaire:	Habitat Bonaire	
Kosten:	Workshop Inleiding ANG 990,00	
	Workshop Verdieping ANG 790,00	
	Opslag Bonaire ANG.100,00 per workshop	
	Prijzen zijn incl. OB, lunches en cursusmateriaal	

Voor uw inschrijfformulier of meer informatie bezoekt u www.payroll.an of neemt u contact op met CPC via:

WWW.PAYROLL.AN

CPC
CARIBBEAN
PAYROLL
COMPANY

TEL. +5999 461 0010
INFO@CPC-AN.COM

Geslaagd



Op de foto mr. drs. M. E. Ph. Mambi. Ze heeft haar rechtenstudie met goed gevolg afgerond. In 1979 behaalde ze haar drs.-titel al. Felicitaties van de hele familie Mambi en heel veel succes in de toekomst.

Baby bijna negen kilo

Een Indonesische vrouw is bevallen van een baby van 8,7 kilogram zwaar. Het 62 centimeter lange jongetje werd maandag geboren door middel van een keizersnede, meldden de dokters gisteren.

Het is de grootste baby die ooit in het land is geboren, aldus de artsen. De baby, die nog geen naam heeft gekregen, is gezond. Volgens de artsen was het een zware operatie in een ziekenhuis in Noord-Sumatra. “Het gewicht van de baby maakte de operatie zeer zwaar, vooral het deel waarbij de jongen uit de

baarmoeder gehaald werd. Zijn benen waren zo groot”, aldus gynaecoloog Binsar Sitanggang.

De baby was zo groot doordat zijn moeder suikerziekte heeft. Het komt vaker voor dat moeders met diabetes grote kinderen ter wereld brengen. De baby groeit te hard in de baarmoeder, omdat het kind te veel glucose krijgt. De vorige baby die het record in handen had, werd in 2007 geboren in Jakarta en woog 6,9 kilogram. Normaal gesproken weegt een baby tussen de drie en vier kilo bij de geboorte.

Lijken op skateboard

Een jongeman in Peru trok de aandacht van de politie. In de straten van Lima was hij met zijn skateboard onderweg en een grote doos. Hij kreeg de hulp van een vriend want het ging blijkbaar om een zwaar transport. De agenten wilden weten wat er in de doos zat. Toen ze de plastic zak openden, kon-

den ze hun ogen niet geloven. Er zaten twee liken in.

De jongeman van negentien had net zijn moeder en zijn ex-vriendin vermoord en wilde de liken gaan dumpen in een rivier. De kerel en zijn hulpje werden prompt opgepakt, meldt de Duitse krant *Express*.

Seks onder invloed

Uit een Brits onderzoek bij 3000 vrouwen blijkt dat de helft verkiest seks te hebben onder invloed. Drie kwart vindt het dan makkelijker zich te onspannen en avontuurlijker te zijn in bed, meldt *HLN* (Het Laatste Nieuws). Zes procent had zelfs nog nooit nuchter seks gehad. Vier op de tien vrouwen zijn altijd een beetje tipsy als ze voor de eerste keer met een man naar bed gaan. Evenveel vrouwen zeggen dat het helpt hen te ontspannen bij

een eerste date. Negen op de tien gaat nooit naar een afspraak zonder eerst alcohol te drinken. 75 procent zegt liever enkele glazen wijn te drinken voor ze met hun vaste vriend of man in bed duiken. Daarnaast blijkt dat de gemiddelde vrouw met acht mannen sliep, waarvan ze minstens vijf keer dronken was. Bij één of twee van deze bedpartners konden ze zich zelfs de naam niet meer herinneren de volgende ochtend.

Dronken man van de AA

De Franse politie heeft een man aangehouden die met de auto folders van de Anonieme Alcoholisten (AA) naar het bureau kwam brengen. De agenten roken een alcoholwalm rond de 56-jarige man toen die zich bij de balie meldde en deden een bloedtest. Hij bleek dronken achter het stuur te hebben

gezet. De man had twee keer zoveel gedronken als is toegestaan. Hij was eerder ook al veroordeeld voor het rijden onder invloed. De politie heeft het rijbewijs van de man ingenomen. Hij moet in december voor de rechter verschijnen, waar hij een celstraf van vier jaar kan krijgen.

Ziekenhuis te koop

Het Emmeloordse ziekenhuisgebouw staat vanaf deze week in de etalage, schrijft de *Stentor*. DTZ Zadelhoff is inmiddels begonnen met de verkoop van het pand. De bedoeling van de huidige eigenaar, de MC Groep van Loek Winter, is om deel van

het pand weer terug te huuren van de toekomstige eigenaar. Via die constructie kan het Emmeloordse ziekenhuis mogelijk zwarte cijfers schrijven. Op dit moment drukt het pand nog te zwaar op de exploitatie, zodat verkoop een goede oplossing is.

Tumor van 9,5 kilo

Veeartsen in Boston hebben een gezwel van 9,5 kilo weggehaald uit de buik van een hond. De dieren dokters zeggen dat dit de grootste tumor is die ze ooit gezien hebben. Dat meldt WCVB-TV. Warren, een 13-jarige Labrador

retriever, heeft de ingreep met glans doorstaan. De operatie was niet evident, gezien de hoge leeftijd van het dier. Warren kon nog amper lopen omdat de tumor zowat een zesde van zijn lichaamsgewicht uitmaakte.

Krokodil op balkon

De politie in de Zuid-Italiaanse stad Napels heeft een opmerkelijke vondst gedaan in de woning van een maffialid. Bij onderzoek naar een bende maffiosi die mensen onder druk zetten om beschermingsgeld te betalen, troffen agenten een krokodil aan op het balkon van een van hen, berichten Italiaanse media gisteren. Volgens de politie werd

het reptiel vooral gebruikt als middel om onwillige ondernemers ertoe te bewegen toch beschermingsgeld te betalen aan de Camorra, de beruchte Napolitaanse maffia. De politie heeft de eigenaar van de krokodil opgepakt. Het dier is overgebracht naar een dieren-tuin. De krokodillenhouder is onder meer beschuldigd van illegaal bezit van wilde dieren.

Fobie voor vrouwen



Neil Dando gaat voor zijn fobie in behandeling. Hopelijk is de therapeut geen vrouw.

Neil Dando is 27 en heeft nog nooit een vrouw gekust. De Brit lijdt aan een fobie voor het andere geslacht. Wanneer hij er ook maar denkt om een meisje te benaderen, krijgt hij angstaanvallen. “Ik vrees dat ik nooit verkeer zal krijgen”, zegt hij in de *Daily Telegraph*. “Op het werk heb ik geen problemen in de omgang met vrouwelijke collega’s. Enkel als ik me aangetrokken voel tot een meisje, gaat het mis.” Zijn probleem staat niet officieel te boek als aandoening. Het werd wel beschreven door de Amerikaanse professor

Brian Gilmartin in zijn boek uit 1987 ‘Shyness and Love: Causes, Consequences and Treatment’ (Verlegenheid en liefde: oorzaken, gevolgen en behandeling). Neil Dando werd zich bewust van zijn probleem toen hij op het internet las over andere mensen die met dezelfde fobie te kampen hadden. Volgens professor Gilmartin zouden in de Verenigde Staten 1,7 miljoen mensen in hetzelfde schuitje zitten als de Brit. Nu hij weet wat er met hem aan de hand is, gaat de jongeman in behandeling.

Botsing met zebra

Een Britse vrouw is overleden nadat ze op safarivakantie in Kenia was omvergelopen door een zebra. De 77-jarige Eileen Whale kwam vorig jaar op 29 september zwaar ten val na een pijnlijke botsing met het dier, en overleed maanden later aan complicaties die waarschijnlijk het gevolg waren daarvan, meldt de *Daily Mail*. Het ongeval vond plaats in het Mara Buffalo Camp in het Masai Mara-reservaat. De zevenjarige zebra was als wees opgevangen door het personeel van het hotel, dat hem hield als een soort huisdier. Het dier mocht dus vrij rondlopen tussen de chalets, en was even verder weggejaagd omdat het zat te neuzen in de handtas van een andere toerist.

Suikerfeest

Negentien mannen uit Bangladesh wilden het einde van de vastenmaand ramadan op een originele manier vieren. In plaats van het traditionele Suikerfeest huurden ze drie prostituees in voor een dagenlange orgie. Dat meldde de Maleisische krant *The Star* vandaag. De 22 mensen werden opgepakt na een inval in een woning in het midden van Maleisië. Verspreid door het huis vond de politie gebruikte condooms. De dames van lichte zeden waren 17 tot 43 jaar oud, hun klanten waren tussen de 20 en 30 jaar oud. De pooier werd later ook gearresteerd.

Angst

Uit vrees om gecremeerd te worden na zijn dood is een 92-jarige man het huis van zijn kleinkinderen in de plaats Guiyang in de Zuid-Chinese provincie Guizhou ontvlucht. Dat berichtte de Chinese krant *China Daily* vandaag. De man was stilletes vertrokken. Lokale ambtenaren troffen de man aan in het dorpje waar hij voorheen met zijn vrouw woonde. De man is teruggestuurd naar zijn kleinkinderen.

Bewijsmateriaal

Een Oostenrijkse heeft voor de rechter in Keulen haar bewijsmateriaal op tafel gelegd. De stripteaseuse was na een mislukte borstvergroting naar de rechtbank gestapt. Ze eiste een schadevergoeding van het ziekenhuis.

Om haar zaak kracht bij te zetten, toonde ze de opgelopen schade aan de rechter. Verana (28) uit het Oostenrijkse Bregenz kon niet zonder prachtoezem. Van collega’s had ze gehoord dat er in het Duitse Keulen een kliniek was, gespecialiseerd in borstvergrotingen. De vrouw maakte haar spaarpot leeg en trok met hoge verwachtingen naar

Duitsland. Toen ze na de ingreep wakker werd, leek het alsof ze haar ergste nachtmerrie beleefde. Haar borsten waren compleet verknoeid. De Oostenrijkse was razend en diende klacht in tegen het ziekenhuis. Ze gunde de rechter een blik op haar nieuw decolleté want zo vond de vrouw: “Niets is beter dan het échte bewijsmateriaal.” Ze gooide haar bewijzen op tafel en rechter Dietman Reiprich had meteen genoeg gezien om zijn oordeel te vellen. Ook hij vond dat de operatie niet geslaagd was en veroordeelde het ziekenhuis tot het betalen van 2500 euro schadevergoeding.

Op dieet

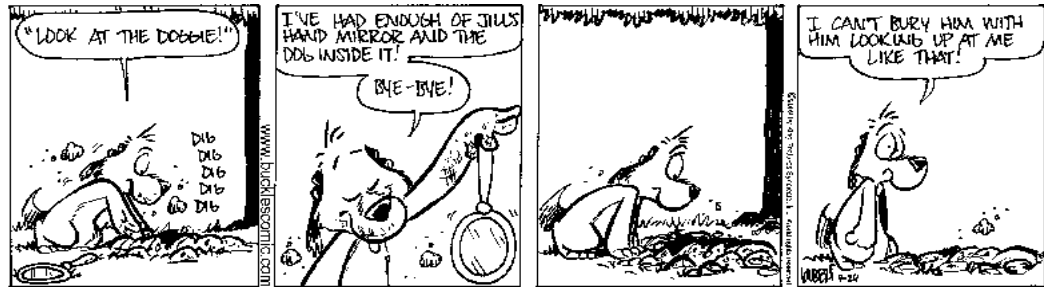


Voor wie er mocht aan twijfelen: het beestje op de foto is maar één (1) kat. Socrates weegt 10 kilo en als het goed zit moet hij over 100 dagen zijn streefgewicht van 4,5 kilo bereikt hebben. Een streng dieet is dus hard nodig. Dat meldt de *Daily Mail*. Baasje Bill Duncan (52) trok met zijn vijf jaar oude poes naar de dierenarts. Socrates was lusteloos en verroerde nog amper een poot. De diag-

nose was simpel: de kat was te dik. De remedie was even simpel: vermageren. Socrates moest zijn riante porties kaas en chips opzij schuiven en krijgt nu tweemaal per dag 50 gram dieetvoeding. “Omdat hij lang haar heeft, had ik niet gemerkt hoe dik zijn buik was geworden. Als ik hem nu te eten geef, lijkt Socrates te denken: Is dit alles wat ik krijg?” Aldus Bill Duncan.

BUCKLES

By David Gilbert



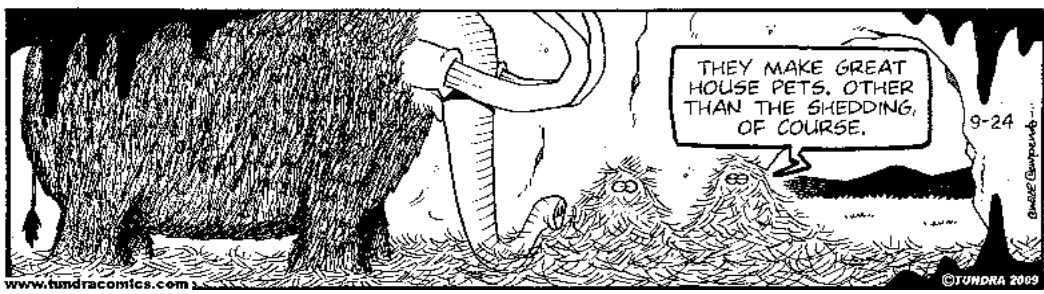
BEETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



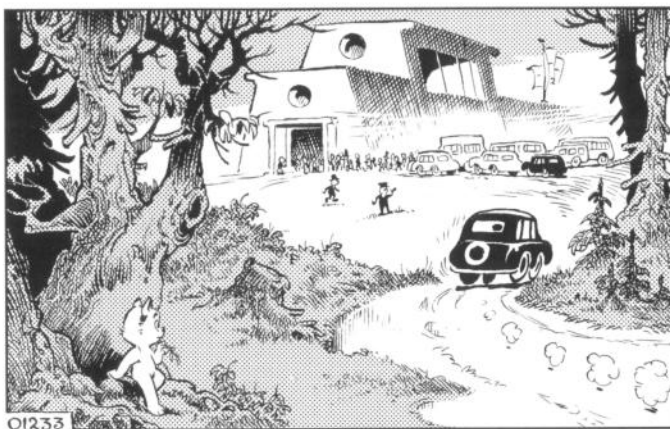
DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



HEER BOMMEL EN DE ANTILOOP

Door Marten Toonder



Tom Poes had veel belangstelling voor het gebouw dat op de Oerterp werd opgetrokken, en hij liep er dikwijls langs. Zodoende zag hij op een middag een vlag op het dak staan, terwijl een drukke beweging van bezoekers en voertuigen erop duidde, dat het feestelijk geopend werd. ‘Hm’, zei hij bij zichzelf. ‘Ik ben benieuwd hoe de computer daar binnen zal werken. Zal hij geen last krijgen van de trilling?’ Er zat iets onder die kuil, dat was duidelijk te horen.’ Op dat moment begon het te ritselen in de boomgroep achter hem, en toen hij geschrokken omkeek, zag hij het gelaat van een bejaarde dame tussen de stammen verschijnen.



‘Wat moet dat?’ vroeg ze krassend. ‘Wat is dat voor een troep? Mijn zoon is onder die heuvel gaan wonen om zijn boodschap aan de wereld bekend te maken. Maar hoe kan hij dat doen met die steenklomp boven zijn hoofd? Waar is zijn gage?’ ‘Uw zoon? Onder die heuvel?’ riep Tom Poes uit. ‘Is dat het? Nu, dan heeft hij zijn boodschap al bekend gemaakt, hoor. Er heeft daar een Denker gezeten, en die...’ Het oude mens liet hem echter niet uitspreken. ‘Hij is nog lang niet uitgepraat!’ riep ze schril. ‘Waar is de gage, die Kwetal voor hem heeft gemaakt? Geen wonder, dat het ventje zich erg opwindt de laatste tijd.’

Met de AVP komt Aruba er weer bovenop!

ArubA'riba het plan van AVP om Aruba er weer bovenop te krijgen, bestaat uit drie fasen. Op de eerste plaats wil de AVP de crisis direct aanpakken door de bestedingen en koopkracht op peil te houden ondermeer door de BBO af te schaffen en de Onderstand met 50% te verhogen. Vervolgens wil de AVP de economie weer aanzwengelen en banen creëren door een aantal grote inhaalprojecten te starten, het toerisme een extra injectie te geven en de banden met onze partners weer aan te halen. Tenslotte wil de AVP de opkomende criminaliteit de kop in drukken met een gericht Criminaliteit Plan.

Als rust en vertrouwen in onze economie is hersteld. Gaat de AVP de bouwstenen leggen voor de nieuwe toekomst van Aruba. Op de eerste plaats betekent dat een grondige reorganisatie van de overheid om deze goekoper en

efficiënter te maken. Daarnaast moeten de achterstanden in het onderwijs worden ingelopen en de AZV gerepareerd. Vervolgens wil de AVP weer investeren in de kwaliteit van het product Aruba met een nieuwe wegen, nieuwe parken, boulevards en nieuwe openbare gebouwen.

Tenslotte wil de AVP voor de toekomst over de gehele linie inzetten op kwaliteit. Het is de visie van de AVP om van Aruba heen eiland maken dat bekend staat om de kwaliteit. Niet alleen kwaliteit en efficiency in ons toerisme, maar ook in de overheid, de private sector, de zorg en het onderwijs. Maar eigenlijk moet 'kwaliteit' de basis gaan vormen van hoe we op Aruba met elkaar omgaan. Dat zal niet alleen de sociale banden op het eiland aanzienlijk verbeteren, maar zal ook de basis vormen voor economische welvaart voor Aruba in de komende decenia.

ARUBA'RIBA

Fase 1: Bestrijden van de crisis

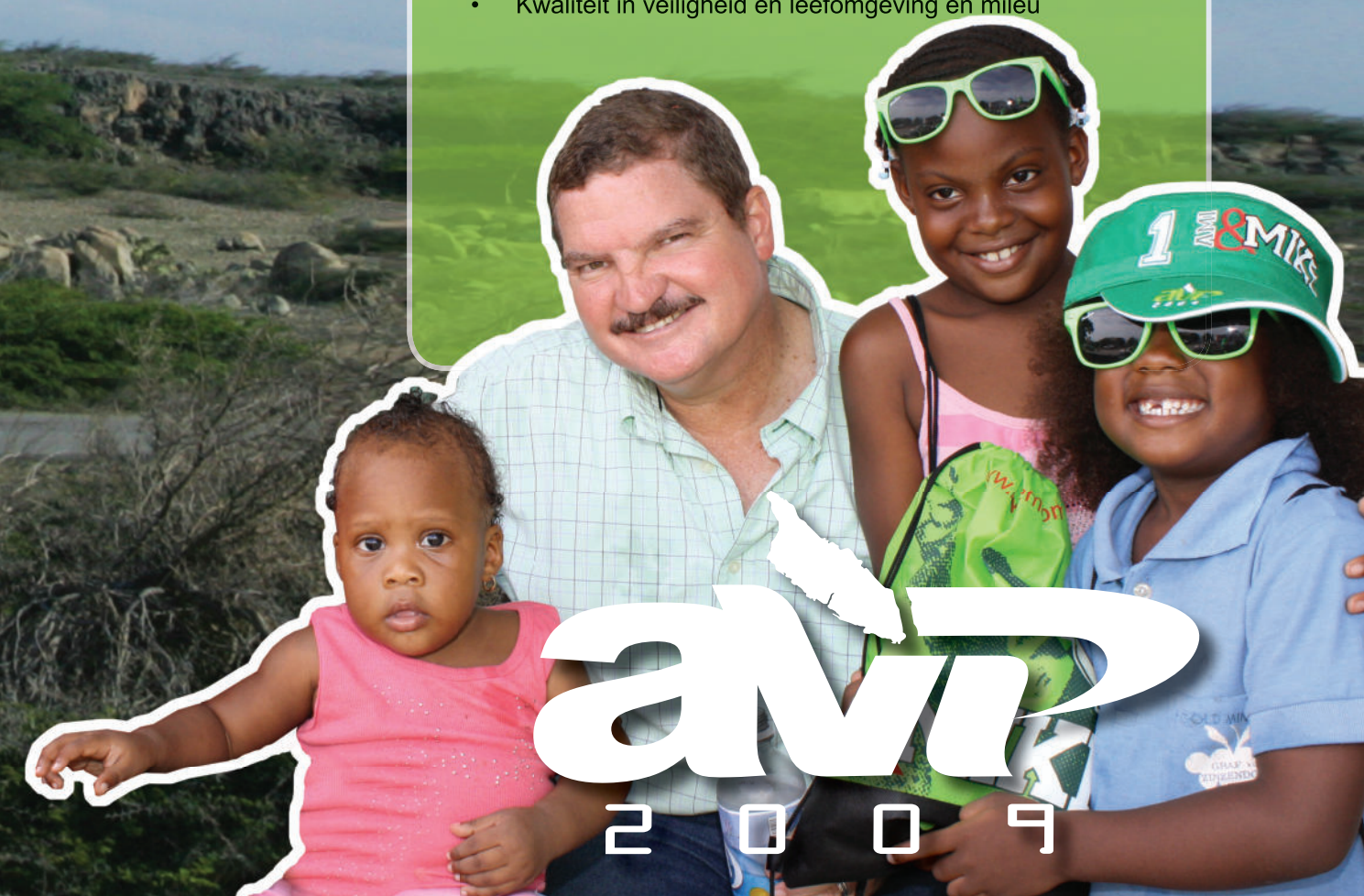
- Afschaffing BBO in fasen ter ondersteuning van koopkracht
- Direct inzetten van inhaalinvesteringen binnen begroting overheid en verbeteren wegenset waardoor extra banen en verbetering product Aruba
- Meer geld voor marketing van het toerisme en de oprichting van een Toerisme Fonds
- Nieuwe relaties van de belangrijkste strategische partners van Aruba zoals Valero, KLM, A'A, Carnival Cruiselines.
- Verhoging van de Onderstand met 50% voor de zwaksten in maatschappij.
- Directe aanpak van toegenomen criminaliteit op Aruba met betere uitgeruste politie en zero-tolerance beleid

Fase 2: Leggen van de bouwstenen voor de toekomst

- Structureel sanering van de overheid.
- Verhogen kwaliteit en betrouwbaarheid van bestuur
- Investeren in infrastructuur en publieke ruimten op eiland.
- Achterstanden onderwijs inlopen en gezondheidszorg repareren.
- Het versterken van de Sociale Zekerheid en invoeren een Algemene Pensioen Wet.

Fase 3: Bouwen van Aruba kwaliteitseiland

- Integrale introductie van kwaliteitsmanagement op Aruba
- Uitwerken met Master Plan Aruba Quality Island
- Kwaliteit in de economie door kwalitatieve groei
- Kwaliteit in zorg en welzijn
- Kwaliteit in veiligheid en leefomgeving en milieu



Download het plan Aruba'riba van de AVP op www.avparuba.net

Berde t'e Cambio